

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Jueves 11 de noviembre de 1971
AÑO LXXI. — Número 21.736

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 5 pesetas

Previsiones del III Plan de Desarrollo

ESPAÑA SE HABRA CONVERTIDO EN 1980 EN EL DECIMO PAIS INDUSTRIAL DEL MUNDO

La renta «per cápita» habrá rebasado la barrera de los 2.000 dólares

Se destaca la evidente desigualdad en la distribución personal y territorial de la renta

Primacia a la justicia social sobre cualquier otro objetivo

Y se aprecia que el sistema fiscal no cumple el principio de que cada español contribuya en proporción a sus recursos

AGRICULTURA: Promoción cultural y social del agricultor y reestructuración de la empresa privada

INDUSTRIA: Crecimiento de la producción y mejora de la competitividad en los mercados mundiales

Construcción de 1.120.000 viviendas, más puestos de trabajo y anticipación de la edad de jubilación

Madrid, 11.—«España se habrá convertido en 1980 en el décimo país industrial del mundo y habrá sobrepasado la barrera de los dos mil dólares de renta «per cápita», según prevé el proyecto del III Plan de Desarrollo. El volumen de dicho proyecto, que acaba de ser presentado oficialmente, resalta por la primacía que concede a la justicia social por encima de cualquier otro objetivo. La excesiva desigualdad social es abordada por este proyecto como uno de los grandes temas que hoy afectan a España.

VOLUMEN

El volumen del III Plan de Desarrollo, en cuya elaboración han intervenido más de cuatro mil personas, parte de los grandes resultados conseguidos por la política económica emprendida a partir de 1939, y sobre todo de los logros de la pasada década. Así, la edad media de los españoles ha aumentado de 1960 a 1970, desde 69 a 72 años;

sonas, parte de los grandes resultados conseguidos por la política económica emprendida a partir de 1939, y sobre todo de los logros de la pasada década. Así, la edad media de los españoles ha aumentado de 1960 a 1970, desde 69 a 72 años;

la población escolarizada ha pasado en dicho período de 4 a 6 millones; de 59 teléfonos por mil habitantes se ha pasado a 135. Han sido creados dos millones de puestos de trabajo y la renta «per cápita» ha pasado de 290 a 900.

Mayor igualdad de oportunidades

No obstante destaca el proyecto la subsistencia de una evidente desigualdad en la distribución personal y territorial de la renta. Igualmente aprecia que el sistema fiscal no cumple satisfactoriamente el principio de que cada español contribuya al sostenimiento de las cargas públicas en estricta proporción de sus recursos e ingresos.

Por ello afirma que el III Plan de Desarrollo ha elegido ser ante todo social, con atención prioritaria a los aspectos redistributivos y a una mayor igualdad de oportunidades para todos los españoles.

AGRICULTURA

También contempla la insuficiencia de las pensiones, considera la educación como inversión y no como consumo y en agricultura aborda los siguientes temas: promoción cultural y social del agricultor, reestructuración de la empresa privada, adaptación de la oferta a la demanda y mejora de la comercialización, ordenación de regadíos y revalorización del espacio rural con defensa de la naturaleza.

INDUSTRIA

Por lo que respecta a la industria des son los objetivos fundamentales: el crecimiento de la producción industrial y mejora de la competitividad para penetrar agresivamente en los mercados mundiales.

TRES GRANDES SECTORES

Para el futuro de la actividad industrial sobre la que va a edificarse el porvenir socioeconómico de España, se han señalado tres grandes sectores: industria básica, en siderurgia, concentración de empresas no integradas e integración de «Uninsa-Ensidesa». En energía, reestructuración de «Hunosa», política petrolífera integral, elaboración de un plan nacional de gases y del plan eléctrico nacional. Aprovechamiento de recursos naturales (minería y productos derivados del campo). Industrias de tecnología avanzada.

CONCENTRACION DE EMPRESAS

El III Plan proclama la necesidad de la concentración de empresas para lo cual habrá que eliminar el coste fiscal de las operaciones e incluso establecer estímulos positivos para la concentración. En cuanto a los trabajadores, aspira a defender sus intereses en forma de jubilaciones anticipadas y adaptación profesional. A su vez mantiene que la concentración no debe negar la eficacia de la pequeña y mediana empresa.

Pretende igualmente conseguir la progresiva autofinanciación de la industria y plantea la necesidad de revisar la estructura financiera del «INI».

ORO Y ESTAÑO EN EL LECHO DEL OCEANO ARTICO?

Científicos rusos dicen haberlo descubierto

Moscú, 11.—Los científicos soviéticos han descubierto oro en el lecho del océano Artico, informa hoy la agencia «Tass».

Estos científicos, miembros de una expedición a dicho océano, han levantado los correspondientes mapas de las zonas que se espera sean ricas en oro y estaño, situadas en el sector costero del Artico, especialmente en Chukotka y al este de Siberia.—Efe-Reuters.

LA BOLSA

Madrid, 11.—La sesión de hoy cobró bríos, según se deducía del cierre del miércoles. Los Bancos, que fueron los más apretados e inclinados a la baja ofrecen hoy, jueves, mejores perspectivas, con avances en algunos de sus componentes de cierta consideración. Los eléctricos, también observaron una tónica ascendente y regularizada. El balance de cotizaciones alcanzó clara mayoría, así como las repeticiones de cambios.

De un total de 123 clases de valores contratados en renta variable, 46 suben, 33 bajan y 44 no varían.

Índice general de la sesión: 112,47 contra 112,16.—Cifra.

URBANISMO

El urbanismo es otro de los grandes temas abordados y en este orden de cosas proclama la indispensable definición de una nueva política. Con relación al medio ambiente, han de adoptarse medidas que impliquen normas obligatorias, directrices y planes generales.

HORIZONTE 1980

La visión de lo que puede ser la economía española en 1980 cobra sentido enmarcada en el contexto de las previsiones sobre la evolución mundial en la presente década.

A grandes rasgos, España habrá alcanzado en 1980 la plena madurez industrial, tendrá 37 millones y medio de habitantes; el 53 por 100 habitará en zonas urbanas, entre las que habrá 23 grandes áreas metropolitanas; más de cinco millones de escolares se beneficiarán de la enseñanza gratuita y se construirán cerca de tres millones de viviendas.

La población activa tendrá una distribución mejor de acuerdo con estos tres factores: aumento de puestos de trabajo; mayor incorporación de la mujer al trabajo y anticipación de la edad de jubilación.

Por otra parte todas las familias dispondrán de teléfono, televisor, vivienda y ocho de cada diez contarán con automóvil.

OBJETIVOS SOCIALES

Por encima de las consideraciones puramente económicas el III Plan dará primacía a las exigencias sociales de educación, vivienda, pleno empleo, redistribución de la renta, política salarial, reforma de la empresa y promoción social de los trabajadores.

SALARIO MINIMO

El salario mínimo será revisado el primero de abril de cada año; la fijación de salarios se efectuará principalmente a través de la contratación colectiva sindical para lo que se elaborará una nueva ley. El sistema de pensiones tenderá a ser homogéneo, revalorizado y actualizado periódicamente. Se pondrá también mayor interés en aumentar las prestaciones de desempleo.

FRAUDE FISCAL

En el campo de los impuestos tendrá actuación prioritaria la lucha contra el fraude fiscal, cuyo sistema tratará de acomodarse al de los países de la C. E. E.

DESARROLLO REGIONAL

Por lo que respecta al desarrollo regional se buscará un asentamiento más humano y racional de la población. Se han seleccionado para ello seis grandes áreas metropolitanas y se han delimitado 17 áreas urbanas y metrópolis de equilibrio. También se han fijado una serie de ciudades

(Continúa en la pag. 7)

MAÑANA, A MEDIODIA, CESARA LA ENTRADA DE AIRE FRIO

Hasta entonces habrá nevadas en la mitad norte en las montañas y en alturas de más de 800 metros

Madrid, 11.—El Servicio Meteorológico Nacional informa que hasta el mediodía del viernes se mantendrá la entrada de aire frío en toda la península y Baleares con vientos moderados y rachas fuertes del primer cuadrante.

Habrán chubascos en Cantábrico y norte de Galicia. Nevadas poco intensas en los sistemas montañosos de la mitad norte de la península y en puntos dispersos de las dos mesetas, en altitudes superiores a 800 metros.

Aguaceros tormentosos en Baleares y con carácter aislado en Cataluña,

Levante y estrecho. Continuarán las temperaturas bajas en la península, aunque suavizándose ligeramente. En Canarias habrá buen tiempo con cielo algo nuboso.

Temperaturas extremas de España: máxima de 17 grados en Sevilla, y mínima de tres grados bajo cero, en Avila.—Cifra.

Ocho de los 12 puertos de Santander están cerrados por la nieve

Santander, 11.—Ocho de los doce puertos de montaña de la provincia de Santander se encuentran cerrados al tráfico y otro más está abierto pero con uso de cadenas.

Dichos puertos cerrados son los del Escudo, Pozazal, Portillo de la Siáx, Portillo de Lunada, Estacas de Truaba, Palombera, Piedras Luengas y San Glorio. En el de Los Tornos es obligatorio el uso de cadenas.

Por lo que al puerto del Escudo se refiere, en la tarde de ayer momentos antes de su cierre, los establecimientos de una y otra ladera que se dedican a la venta de cadenas habían terminado totalmente sus existencias.—Cifra.

Nevada en Reinosa

Reinosa (Santander), 11.—Diez centímetros de nieve hay en las calles de Reinosa, lo que obliga a los auto-

móviles a circular con cadenas por la villa.

Durante las últimas horas y también a consecuencia de la nieve caída se ha producido numerosos cortes en el servicio telefónico así como en el suministro de energía eléctrica.—Cifra.

ALAVA

Dos puertos cerrados

Vitoria, 11.—Dos puentes se encuentran cerrados al tráfico en la provincia de Alava a consecuencia de las fuertes nevadas de estos días.

Se trata de los puentes de Bernardo y Herrera, en la carretera de Vitoria a Logroño.

Por otra parte, a consecuencia de la nieve, se han registrado algunos cortes en el servicio telefónico, por la caída de postes, aunque se espera que la situación quede normalizada esta misma mañana.—Cifra.



Hamburgo.—Viven en la República Federal de Alemania más de medio millón de musulmanes, de ellos 20.000 en Hamburgo.

En uno de los lugares más hermosos de Hamburgo, en la pintoresca orilla del río Alster, que atraviesa la ciudad del norte al sur, queda visible a lo lejos la mezquita con su arquitectura compuesta de tradicionales elementos islámicos y modernos.

Un centro cultural anejo se preocupa de los intereses profanos de los musulmanes, presta ayuda social, da clases lingüísticas y atiende a estudiantes islámicos.—(Foto DaD).

BOXEO

Carrasco confirma a la EBU estar dispuesto a ofrecer la revancha a Mando Ramos

Roma, 11.—El secretario general de la «EBU» («European Boxing Union») el italiano Piero Pini ha anunciado hoy haber recibido un telegrama del pugil español, Pedro Carrasco, en el cual éste confirma oficialmente una pelea de revancha con el californiano Mando Ramos, por el título mundial de los ligeros, en una localidad y fecha a determinar.—Alfil.

TELEGRAMA DE VELAZQUEZ A DUQUE

Madrid, 11.—El presidente de la Federación Española de Boxeo, Roberto Duque, ha recibido esta mañana un telegrama del presidente del Consejo Mundial de Boxeo «W. B. C.», el mejicano R. G. Velázquez, que dice lo siguiente:

«Agradezco tu telegrama. Ruego que envíes película para poder dar decisión justa. Un abrazo. R. G. Velázquez».—Alfil.



Isla de Amchitka (Alaska).—Arriba: James Schlesinger, presidente de la Comisión de Energía Nuclear, revisa con otro técnico las grietas causadas en el terreno de la isla tras la reciente explosión nuclear subterránea. Abajo: la cinta del sísmógrafo del observatorio del Palmar, que registró una violencia del punto siete en la escala de Richter.

(Telefoto AP-Europa Press)

Fuerzas de Tanzania atacan localidades ugandesas Aterrorizaron a sus habitantes y saquearon sus propiedades

Kampala, 11.—Fuerzas tanzanias atacaron diversas localidades ugandesas próximas a la frontera, después de aterrorizar a la población y saquear algunas de sus propiedades, según acusaciones formuladas hoy por un portavoz militar ugandés. Este ha señalado que Uganda no considera esta provocación como una operación militar tanzania, sino, más bien, como una muestra del poco control que sobre sus fuerzas ejerce el Gobierno de Tanzania. También ha precisado que los incidentes fronterizos ocurridos durante los últimos días han sido provocados precisamente por los saqueos cometidos por los soldados tanzanios.—Efe-Reuters.

CRONICA DE LA CIUDAD

SAN MARTIN Y SU VERANILLO

Algunas veces, las tradiciones no se cumplen, los refranes resultan al revés, las frases hechas pierden su sentido, los estereotipos --esos conceptos con los que de una vez por todas calificamos a personas o cosas-- saltan hechos mil pedazos. A este orden de cosas pertenece hoy el "veranillo de San Martín". Hoy es San Martín, desde luego, pero el veranillo a la vista está. Nos dicen los expertos en la cuestión "tiempo" que el frío y la nieve, es decir la borrasca, durará probablemente un par de días más y que luego mejorarán las temperaturas. A lo mejor, ocurre que el citado veranillo viene con un poco de retraso, pero si al fin viene, será bien recibido.

Aparte estas consideraciones, la nieve que cae estos días viene como anillo al dedo. Aquí mismo habíamos recogido la inquietud que los hombres del campo, sobre todo los ganaderos, empezaban a sentir ante la prolongación del tiempo seco. El fantasma del otoño e invierno del año pasado, en que no cayó una gota de agua, y que llevó a la ganadería a una situación difícilísima, empezaba a levantarse ya en la imaginación de muchos. Estas nieves tempranas vuelven a poner las cosas en su sitio. La humedad hará reverdecer los pastos, dejará la tierra en las mejores condiciones para la siembra, hará crecer los caudales de ríos y embalses y servirá de base sólida y duradera para las pistas del deporte blanco. Como se ve, todo un variado conjunto de beneficiosos resultados.

Si a todo esto se añade, lo que decíamos al principio, es decir que las cosas se han vuelto un poco del revés, mejor que mejor. Este "veranillo" de San Martín demuestra que al menos la meteorología no es inmovilista.



Información Local

INTENSA NEVADA SOBRE TODA LA PROVINCIA

Los servicios de viajeros por carretera funcionaron bien esta mañana, aunque con bastante retraso los de Madrid

Hasta mediodía estuvo cerrado el puerto de Navacerrada y se precisaban cadenas desde Baterías a San Rafael

La mínima esta madrugada en la capital marcaba 1,8 bajo cero y a la una de la tarde

por las de mayor tráfico, no le fue sencillo a la nieve agarrar, porque inmediatamente se licuaba bajo las ruedas de los vehículos. Pero como los copos caían insistentemente y el tráfico iba espaciándose, al fin vaga-

ha efectuado prácticamente sin retrasos, aunque ha sido necesario circular con precaución, especialmente por algunos puntos donde bajo la nieve había un par de centímetros de hielo. Tal ocurría, por ejemplo, en los términos de Gallegos y Navafria.

Los servicios de viajeros por carretera entre Madrid y Segovia y viceversa se han realizado esta mañana, pero con notables retrasos. El coche que salió de Madrid a las 8 llegó a nuestra ciudad después de las 11,30 y el que partió de Segovia a las 9,30 ha pasado San Rafael después de las 11. El que sale a las once de la mañana también de nuestra ciudad inició su marcha puntualmente, encontrando ya menos obstáculos en la carretera.

TRAMOS CERRADOS Y CON CADENAS

Las máquinas quitanieves trabajan incesantemente en Navacerrada. Pero ha sido tal la cantidad de nieve acumulada, que el puerto ha estado cerrado hasta mediodía, hora en que ya se podía circular utilizando obligatoriamente cadenas. El puerto de Cotos está cerrado. La carretera de Segovia a San Rafael ha exigido también hasta el mediodía el uso de cadenas desde Baterías hasta el mismo San Rafael, y el tramo de la carretera Madrid-Coruña comprendido entre dicho lugar segoviano y Labajos, también requería el uso de cadenas en las primeras horas de esta mañana; posteriormente, su empleo se ha hecho obligatorio sólo en el trayecto de San Rafael-Navas de San Antonio.

EN LA PROVINCIA

Por lo que venimos diciendo puede verse que prácticamente las condiciones climatológicas son similares en toda la provincia. En San Ildefonso, por ejemplo, las temperaturas siguen siendo bajo cero, unos siete grados, dándose la curiosa circunstancia de que, debido al excelente tiempo de que disfrutábamos, los rosales se han visto cubiertos de flores cuando se han visto cubiertos del blanco meteorológico.

DATOS DE LA CAPITAL

La temperatura máxima alcanzada ayer en la capital fue de sólo 2,6 grados, soplando viento del NO., con una presión atmosférica de 671,0 mm. En la madrugada de hoy, la mínima ha sido de 1,8 bajo cero y a la una de la tarde sólo había dos décimas sobre cero. El viento soplabla del Norte y la presión atmosférica ha sido de 671,7 mm.

Puertos de carretera

Cerrados: en Burgos, Páramo de Masayo y zona de Carrales, en Soría Piquera; en Segovia, Cotos. Con cadenas: en Avila, Villatorrada y La Paramera; en Huesca, Somport; en Navarra, Los Leones de Castilla; en Navarra, Velate; en Santander, Pozajal y El Escudo; en Vizcaya, Orduña; en Segovia, Navacerrada, la C. N. VI entre San Rafael y Navas de San Antonio y la C. N. 603 entre San Rafael y Segovia.

El público puede recibir información directa sobre el estado de los puertos de montaña y carreteras de la red principal, por causas de nieve, llamando al teléfono 4290 de la Jefatura Provincial de Carreteras Segovia, de 9 a 12,30 y de 4 a 9. También en la Sección de Tráfico de la Guardia Civil.

ANUNCIOS POR PALABRAS

- ALQUILERES**
PISO amplio cerca del paseo del Salón. Razón: San Valentín, 14.
MATRIMONIO con un hijo precisa vivienda 3.500 en adelante. Tel. 3922, horas oficina.
- ENSEÑANZA**
CURSO mecánica básica del automóvil. Auto Escuela "La Pista". Teléfono 5771.
INGLES, francés, alemán, cualquier edad, curso, examen, traducción; utilización gratuita por alumnos de bibliotecas, bibliotecas, sala-club, ayuda telefónica, eurolenguas. Ladreda, 18.
- LICENCIADA letras da clases alemán, latín, griego, bachillerato, COU. Paseo Conde de Sepúlveda, 27, 1.º, centros.

- TRABAJOS**
SE necesita chica fija, buen sueldo. Conde Sepúlveda, 19, 2.º, E.
SE precisa empleado administrativo. Razón: Gestoría "La Social", plaza de los Huertos, núm. 2.
SE necesita chica. Puerto Navacerrada. Teléfono 10.
SE necesita chica. Clavel, 2, 2.º, derecha, presentarse tardes.
SE necesita muchacha para matrimonio solo. Teléfono 1746.
SE necesita oficial pintor de automóviles. Razón, Gestoría Higueras.
SE necesita barman. Bar Narizotas.
- TRASPASO** tienda ultramarinos. No puedo atenderla. Cobro su justo precio. Buena clientela; puede comprarse. Escriban Apartado 136, Segovia.
- VARIOS**
AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.
BILLETES avión, ferrocarril; hoteles, excursiones, bodas. "Sieramar". Fernández Ladreda, 11. 1447.
NOVIOS: viajes de bodas, ocho días Canarias, Mallorca; hoteles, vacaciones, Año Santo en Compostela. Teléfono 1447.
SE concederá licencia de explotación de la patente núm. 351.614, por: "Perfeccionamientos en la fabricación de materiales amortiguadores de ruido". Dirigirse al Registro de la Propiedad Industrial, Madrid.

SANTA TERESA
MATERIALES DE CONSTRUCCION
Teléfonos 1450 y 2936

Comercios Reunidos Segovianos

SORTEO 10 NOVIEMBRE realizado ante el notario de esta capital don Francisco de Castro Lucini:

- núm. 31.566
10.000
pesetas en artículos a elegir
- núm. 26.372
5.000
pesetas en artículos a elegir
- núm. 106.761
5.000
pesetas en artículos a elegir

Los poseedores de estos boletos pueden pasar por Publicidad RACES, Ladreda, 16, para concertar la entrega del premio.

Próximo sorteo: 10 diciembre con otras 20.000 pts. en premios

"El dinero que gaste en Segovia crea riqueza en SEGOVIA"

Ha nevado. ¡Y qué nevada nos ha caído ahora! Todos esperábamos que el acostumbrado "veranillo de San Martín" no faltara a su cita, pero hoy, festividad del santo, no hay síntomas de que pueda venir inmediatamente; quizá a la vuelta de 48 horas en que se prevé una mejoría del tiempo, según los expertos, podemos disfrutar de unas jornadas cálidas y soleadas. Pero esto, por el momento, es una ilusión.

Anoche, sobre las ocho y media, comenzaron a caer las primeras (chispitas) de la nevada que se iba a formalizar más tarde. Esos copos incipientes, que casi ni tenían la forma de tal, pues eran más bien pequeños granitos, fueron agrandándose a medida que avanzaba la noche y ya sobre las diez la cosa había que tomarla en serio. La nevada iba imponiéndose lentamente pero con constancia, y así pronto quedaron cubiertas las calles, aunque en un principio, sobre todo

Sancionado por alterar el orden público en Aldeonte

Gobierno Civil de Segovia.—En uso de las facultades que me confieren los artículos 23 y 24 del decreto de 10 de octubre de 1958 y 260 apartado i) de la vigente Ley de Régimen Local, he resuelto imponer y he impuesto la sanción económica de mil pesetas a don José Antonio Tejedor Pérez, natural y vecino de Boceguillas, por atentar contra la moral y disciplina de costumbres, ya que en la madrugada del 26 de octubre, durante la celebración de una fiesta en Aldeonte, alteró el orden público en la misma, por lo que hubo de ser expulsado de la misma.

Lo que se hace público para general conocimiento y ejemplaridad. Segovia 8 de noviembre de 1971.—El gobernador civil, Mariano Pérez-Hickman Rey.

Ampliación de enseñanzas en la Escuela "Angel del Alcázar"

Se ha publicado en el B.O.E. un orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se dispone que las enseñanzas que se cursan en el Taller-Escuela Sindical "Angel del Alcázar", de nuestra ciudad, se consideren ampliadas para el grado de aprendizaje, en la rama de automovilismo, especialidad de mecánico del automóvil. Queda supeditada esta nueva ampliación a que el centro se adapte en su día a las prescripciones que se dictan en cumplimiento de la Ley General de Educación y Financiamiento de la reforma Educativa.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Corpus, 9.
Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José).



Ha nevado bien sobre la ciudad. Los coches estacionados en la vía pública acumularon buena cantidad de la precipitación y unos muchachos de buen humor han "esculpido" sobre el techo de uno de los vehículos esa curiosa y simpática figura.

(Foto Antonio)

rraron) también sobre las partes húmedas, y todo quedó ya, a las doce y media, completamente blanco. Hacia la medianoche comenzó a soplar un fuerte viento que arrastró parte de la nevada, pero como la precipitación continuó, al fin pudo más que el viento y esta mañana... bueno, esta mañana ya lo han visto ustedes: Cinco, seis, siete centímetros; más en algunos lugares. Y continuaba la nevada, que se ha prolongado, con mayor o menor intensidad, a lo largo de toda la mañana.

OBSTACULOS PARA LA CIRCULACION

La nevada ha originado, naturalmente, obstáculos y pegas en la circulación de vehículos. Por supuesto, los peatones han tenido que caminar también con precauciones especialmente cuando la nieve se encontraba demasiado pisada, que el deshielo comienza la etapa del deslizamiento. Pero, como es lógico, para los vehículos ha constituido la nevada un obstáculo mayor, principalmente para los que han circulado por carreteras. En la capital, a media mañana la nieve ha ido desapareciendo de las calles más céntricas, es decir, las más transitadas tanto por coches como por peatones. Pero las que no tienen un paso frecuente han seguido conservando, en buena cantidad, la nieve.

El público ha acudido en mayor número de lo habitual a los autobuses urbanos, por lo que éstos han viajado, especialmente en las primeras ho-

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 692.

Eurolenguas habilita nuevos locales

En Ladreda, 18, bajo, Eurolenguas ha habilitado nuevas y amplias aulas para enseñanza de idiomas conforme a la más eficaz metodología audiovisual, que serán inaugurados en breve.

En estos nuevos locales los alumnos dispondrán gratuitamente, además, de cabinas audiofónicas, bibliotecas, sala-club. En fin, ante el número de consultas, la Ayuda Lingüística Telefónica queda ampliada desde hoy, de 19 a 21, al tel. 4767.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11: INFIERNO EN EL PACIFICO, scope, color, por Lee Marvin y Toshiro Mifune, autorizada todos los públicos.

SIRENAS.—Hoy, 7,30, estreno: UN EJERCITO DE CINCO HOMBRES, tecnicolor, Peter Graves, Bud Spencer, autorizada mayores 18 años.

AGENDA PARA MAÑANA

VIERNES 12 DE NOVIEMBRE
Van 316 días de 1971; faltan 49. Sol: De 7,57 a 18,1.
Santoral: Santos Josafat, ob. y mr.; Aurelio, ob.; Benedicto, Juan, Mateo, Isaac, mrs.

Pensamiento: «No hay un solo rey que no descienda de un esclavo, ni un esclavo que no haya tenido reyes en su familia».

Parroquia de San Millán

Se pone en conocimiento de todos los feligreses de esta parroquia que el próximo domingo, día 14, a las 13 horas y en el local de la Delegación Provincial de Sindicatos, tendrá lugar la asamblea de la comunidad parroquial, para la designación de los componentes del nuevo Consejo parroquial por un periodo de tres años.

Excmo. Ayuntamiento DE SEGOVIA

DECLARACION DE EXISTENCIA DE VINOS

Por el presente se pone en conocimiento de los cosecheros de vinos, almacenistas, bares, etc., de esta ciudad, que hasta el 20 del actual mes deberán las declaraciones de cosechas y existencias de vino, secos y dulces por separado, tanto los elaborados de la actual campaña como los existentes de las anteriores, expresando el grado alcohólico en todos los casos, de conformidad con lo que determina la ley de 26 de mayo de 1933.

Segovia, 10 de noviembre de 1971. El alcalde. (Rubricado.)

Bromas y Veras T. V.

Un hermano gemelo es un espejo ambulante.

Perfumería T. Velasco

Exclusivista de ELIZABETH ARDEN, artífice de la belleza

D. Alfonso Gila Sancho
 Jefe de los Servicios de Cirugía del Hospital
 FALLECIO EN SEGOVIA, EL DIA 4 DE NOVIEMBRE DE 1971
R. I. P.
 El Hospital de la Misericordia y en su nombre el Excelentísimo Señor Obispo,
 Ruegan una oración por su alma.
 La misa que se celebrará mañana, viernes, día 11, a las diez de la mañana, en la capilla del Hospital, será aplicada por su eterno descanso.

Nuevos establecimientos en «Comercios Reunidos»
 TAMBIEN EN:
Calzados Alejandro Confecciones
El Siglo
Mercería Niza Confecciones
Calderón
 le obtendrán con boletos para los sorteos de 20.000 pesetas mensuales en artículos a elegir de «Comercios Reunidos»

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

IGLESIA EN SEGOVIA

Ante la coronación canónica de la imagen de Nuestra Señora del Henar

Monseñor Antonio Palenzuela Velázquez, obispo de nuestra diócesis, ha publicado en el «Boletín Oficial del Obispado» el escrito que seguidamente reproducimos:

Fue propósito de mi predecesor el Dr. D. Daniel Llorente, la coronación canónica de la imagen de Nuestra Señora venerada en el Santuario del Henar. Expuesto este deseo por los PP. Carmelitas del Santuario, accedí a él, si había de llevarse a cabo con sobriedad, sencillez y en un marco puramente religioso. Hecha la petición a la Santa Sede, el día 30 de Mayo, fue firmada en Roma la concesión de la licencia para poder coronar canónicamente esta venerada imagen de Nuestra Señora.

Mientras llega el día de la coronación, a principios del mes de julio, este acontecimiento habrá de impulsar un movimiento de renovación cristiana, especialmente en los pueblos de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar. Si esto no ocurriese así, podríamos merecer el reproche del Señor en el profeta Isaías: «vuestras fiestas solemnes las tiene aborrecidas mi alma; me son gravosas; cansado estoy de soportarlas... Lavaos y limpiaos; quitad la iniquidad de vuestras obras delante de mis ojos, dejad de hacer lo malo, aprended a hacer el bien, buscad la justicia, restituid al agraviado, haced justicia al huérfano, amparad a la viuda. Venid luego, dice el Señor, y estemos a cuenta: si vuestros pecados fueren como la grana, como la nieve serán emblanquecidos» (Is. 1,14 ss.).

De los Santos Marianos, decía Pablo VI en una exhortación a sus retores: «Las multitudes ahora como antes se reúnen en estos lugares tan evocadores de la presencia de lo invisible. Pero ellos y en general los pastores de la Iglesia han de procurar que quienes acuden a estos lugares, vivan la devoción auténtica para con aquella que dio Cristo a los hombres. Los fieles han de orar en ellos con más fervor a Nuestra Señora por la Iglesia y por el mundo; han de pedirle que alcance para los cristianos de hoy una fe pura, fuerte, inviolable, paciente, fiel, en medio de la oscuridad y de las pruebas, estos lugares deberán ser «lugares de oración por la paz, la unidad y felicidad de todos los hombres, lugares de donde se vuelva para trabajar por la paz del mundo y la unidad de la Iglesia». Mucho hay que esforzarse, para que los móviles que llevan los fieles a los santuarios no sean exclusivamente a fuerza de la costumbre o el particular problema y agobio de cada uno, sino la fe, la verdadera conversión, el interés por la paz, la justicia y el amor entre los hombres.

No podemos separar a María del misterio de Cristo. María une en cierto modo y refleja en sí las más grandes exigencias de la fe; por eso es venerada y predicada y venerada, atrae a los creyentes hacia su Hijo y su sacrificio y hacia el amor del Padre» (Concilio Vaticano II LG. 65). Es una conducta inconsecuente, por desgracia no rara, confiar en el misterio de la compasión de la Madre de Jesús y rechazar a la vez el Evangelio de Jesús, sus exigencias totales y absolutas de fe y obediencia a Dios, de justicia y fraternidad. Por eso, quienes acuden a venerar a la Virgen María y muestran su confianza filial en este Santuario del Henar, habrán de quedar más obligados por las exigencias del seguimiento a su Hijo.

Hemos de anunciar siempre —pero en especial en nuestros tiempos— la fe con audacia, alegría y confianza. Por eso, mientras no se falsean y ocultan las exigencias del Evangelio, pues de lo contrario animaríamos a las gentes a conseguir a un precio muy barato una engañosa tranquilidad de espíritu, apoyamos nuestro anuncio de la fe y nuestra invitación apremiante a la conversión en la gracia de Dios que nos ha abierto el camino a la esperanza en la glorificación de su Hijo Jesucristo y de María. «La Madre de Jesús glorificada ya en cuerpo y alma es modelo y principio de la Iglesia que ha de alcanzar su consumación en el mundo venidero; por eso Ella en esta tierra, hasta que llegue el día del Señor (cfr. 2 Pe. 3), antecede con su luz al pueblo de Dios peregrinante como signo de esperanza y de consuelo» L. G. 68.

Es mi deseo que la Virgen María sea señal y motivo de esperanza y consuelo para cuantos acuden a venerarla en su Santuario del Henar y que tal esperanza y consuelo los obligue a colaborar en la venida del nuevo mundo de Dios.

Antonio, obispo de Segovia

Subasta para pavimentación y saneamiento de varias calles

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Hasta las trece horas del día 25 de noviembre actual y en el negociado tercero de la Secretaría de este Ayuntamiento se admiten proposiciones para participar en la subasta convocada para contratar la ejecución de las obras de saneamiento y pavimentación de las calles de Carretas, Pelaires, Pinilla y travesía del Escultor Marinas, de esta ciudad, bajo el tipo de licitación de 2.894.352,76 pesetas, según anuncios publicados en el «Boletín Oficial» de la provincia del 15 de octubre pasado y «Boletín Oficial del Estado», de fecha 2 de noviembre actual.

Segovia, 8 de noviembre de 1971. El alcalde. (Rubricado.)

Petición para instalación de una línea de transporte de energía eléctrica

Delegación Provincial de Industria.—A los efectos previstos en el artículo 9 del decreto 2617/1966 y artículo 10 del decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concepto, de su utilidad pública, de una línea de transporte de energía eléctrica trifásica cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: Unión Eléctrica, S. A., con domicilio en Madrid, Velázquez, 157, y oficinas en Segovia, Juan Bravo, 30.

Lugar donde se va a establecer la instalación: Desde la subestación de Perogordo (Madrona) hasta la subestación El Cerro (Segovia), discutiendo por los términos de Madrona, Hontoria y Segovia.

Finalidad de la instalación: Enlazar las dos subestaciones mencionadas.

Características principales: Tensión 45 kV, doble circuito y 4.000 metros de longitud.

Procedencia de materiales: Nacional.

Presupuesto: 3.457.424,25 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria, sita en Plaza Andrés Laguna, 2, y formularse, al mismo tiempo, las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas, en el plazo de treinta días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 11 de noviembre de 1971. El delegado provincial, Angel Lago Huertas.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

Doña Aniceta Rodríguez Rodríguez

QUE FALLECIO EN SEGOVIA, EL 12 DE NOVIEMBRE DE 1970

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, a las nueve, en la parroquia de San Martín y misa a las ocho de la tarde, en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos don Felipe y doña Dorotea Gil Rodríguez; hijo político don Eusebio Martín Simón; nietos María Hontanares, María Pilar y Jesús; y hermanos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

El doctor García Tapia, radiólogo, ha sufrido catorce operaciones por causa de su profesión

Desde su jubilación forzosa, hace cuatro años, vive en Riaza

El doctor don Manuel García Tapia, reside desde hace varios años en Riaza, donde su padre fundó la primera colonia veraniega. El doctor García Tapia, por causa de su profesión de radiólogo, se vio precisado a jubilarse prematuramente y desde entonces reside en la villa segoviana. En alguna ocasión nos hemos referido en estas columnas a su enfermedad, a su donación del equipo de rayos X al nuevo hospital de Riaza. Y ahora, por ser actualidad al haber sido sometido a una nueva intervención quirúrgica, recogemos el reportaje que en su número de hoy publica «Ya» sobre el ilustre médico. Dice así:

«Más de cuarenta años dedicado a la Medicina le han valido al doctor don Manuel García Tapia catorce operaciones quirúrgicas, la amputación de tres dedos de la mano izquierda y el estar sin dientes, sin poder utilizar ninguna dentadura postiza. El doctor García Tapia, hijo del ilustre otorrinolaringólogo del mismo nombre, es radiólogo. De aquí que mientras él utilizaba los rayos X para contribuir a curar a los demás, ponía en juego su propia salud. —Pero no se puede quejar. A otros radiólogos les ha ido peor. Cuando hace unos días le operaba el doctor López Durán temía que le tuviera que amputar toda la mano. Sólo han sido tres dedos —apunta su mujer, Marita, como la llama familiarmente el doctor.

El doctor tiene la mano vendada, únicamente se le ven el pulgar y el meñique. También la boca y la vista se resienten de las radiaciones. Sin embargo, tanto él como su mujer, colaboradora y compañera infatigable en la vida y en la profesión, parece como si quisiera restarle importancia al mérito personal que esto supone. Y para ello alegan que su caso no es único, que en general todos los radiólogos «están quemados». También los traumatólogos que han de operar con la ayuda de los rayos X.

—¿Y no hay forma de impedirlo? —Ahora se cuenta con más medios que cuando yo empecé. Pero de todas formas se siguen dando casos, porque a veces es inevitable estar sometido a las radiaciones. Y tampoco se ha llegado a conseguir curar estas quemaduras.

NI ACCIDENTE NI ENFERMEDAD LABORAL

A muchos radiólogos les ha costado la vida su profesión. La fortaleza física del doctor García Tapia le ha permitido llegar a los 69 años, aunque con una jubilación forzosa desde hace cuatro. Hace más de 10 años tuvo que empezar el calvario de las operaciones. Primero fue la mano derecha, que el doctor Salamanca pudo salvar gracias a una plastia, después de siete operaciones.

—Nuestro problema, el de los radiólogos, es que estas quemaduras y amputaciones no se consideran ni como accidentes de trabajo ni como enfermedad profesional. Y yo, que hasta cierto punto no me puedo quejar porque me han jubilado con el 100 por 100 del sueldo, cobro diez mil pesetas limpias, después de más de cuarenta años dedicado a la Medicina. Muchos de mis compañeros tienen que pasarlo mal.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

El próximo día 16 pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso (390 pesetas), más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 16,60 pesetas.

Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizar estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descubierto por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo.

AYUNTAMIENTO DE MUÑOVEROS SUBASTA DE CHOPOS

Tendrá lugar en este Ayuntamiento el día 27 de noviembre, a las doce horas, recibiendo proposiciones hasta el día anterior a la subasta, las trece horas.

Número de chopos, 224. Aprovechamiento, el de chopo.

Volumen con corteza, 132.430 metros cúbicos.

Tasación del aprovechamiento, pesetas 148.984.

Precio índice, no es de aplicación. El aprovechamiento será a riesgo y ventura, no admitiéndose reclamaciones después de la corta.

Referencia: «B. O.» de la provincia núm. 132, del 3 de noviembre, y en esta Secretaría.

Muñoveros, 9 de noviembre de 1971.—El alcalde. (Rubricado.)

—¿Si volviera a nacer escogería a pesar de todo la radiología como profesión?

—Sí; volvería a ser radiólogo. Además, va unido a algo que me gusta mucho, la fotografía.

Sus hijos, en broma cariñosa, le llaman «el fotógrafo». No cabe duda de que es un caso de reciedumbre y de vocación.

NO ES CAPAZ DE PONER NI UNA INYECCION

—¿Por qué escogió esta especialidad?

—Es algo muy curioso. En principio estudié como mi padre, otorrinolaringología, hasta que un día él me encargó la primera operación, extirpar unas amígdalas a un niño. Empecé bien, pero dije que terminara mi padre; yo no era capaz de seguir. No me gusta la sangre. Ni siquiera soy capaz de poner una inyección.

El doctor García Tapia goza de un buen humor socarrón y castizo envidiable.

—De sus cuatro hijos, ninguno ha seguido la vocación de la Medicina. ¿Le gustaría que lo siguiera alguno de sus doce nietos?

—Sí, si se dedicara al campo de la investigación.

Es inevitable que surja en conversación con el doctor la Riaza de sus amores. Su pueblo segoviano donde vive desde su jubilación. Nos habla de su bella plaza, de su hospital nuevo, al que ha donado todo su equipo de rayos X; de la posible instalación de una fábrica de whisky, debido a las propiedades del agua del lugar. Riaza es el auténtico «hobby» del doctor. —Julia Arroyo.

VIDA CULTURAL

COMUNICADOS

Conferencia de don Manuel Calvo Hernando, subdirector de YA, sobre el tema «Las puertas del futuro» en la sala de conferencias de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros, el día 13 de noviembre, sábado, a las ocho de la tarde.

Información de Centros Oficiales

Pago de recibos de contribuciones

Delegación de Hacienda.—Se recuerda a los contribuyentes de esta provincia que no hayan pagado los recibos del actual semestre, que pueden satisfacerlos sin recargo de ninguna clase hasta el día 15 del presente mes, en las capitales de las zonas rectorías, Cuéllar, Riaza, Santa María, Segovia y Sepúlveda.

Desde el 16 al 30, ambos inclusive, de este mes de noviembre, pueden pagarlos en las mismas oficinas de capitalidad de zona de recargo de prórroga del 10 por 100.

Pasado el día 30 quedan incursos en procedimiento ejecutivo con el recargo del 20 por 100 y embargo de bienes, en su caso.

Para evitar confusiones se advierte:

- a) Que no se intenta el cobro a domicilio y
- b) Que estas normas no afectan a los contribuyentes por urbana de Segovia (capital), los cuales deben ingresar en esta Delegación o a través de entidad colaboradora, dentro de los plazos que se les señala en la notificación.

Importante empresa CONGELADOS vegetales

pescados y lácteos, daría delegación o concesión a persona seria y activa dispuesta a atender capital y provincia. Facilidades cámara y vehículo, etcétera.

Ofertas por escrito con amplios detalles de posible organización a: Referencia CONGELADOS — Apartado 79 — SEGOVIA

CARBONERO EL MAYOR

Firmeza en las cotizaciones del cerdo, especialmente en ibéricos

En alza también el vacuno, lanar y cebada

Carbonero el Mayor, 10.— Como ya hemos apuntado en crónicas anteriores, refiriéndonos al ganado de

Nuevo secretario de la Delegación de Agricultura

Por una resolución de la Subsecretaría de Agricultura, que se ha publicado en el B. O. E. de ayer, ha cesado, a petición propia, como secretario provincial del Ministerio de Agricultura en Logroño don Vidal Bañuelos Peinado, nombrándosele para el mismo cargo en la Delegación del citado Ministerio en nuestra capital.

CANTALEJO

Aprobación del plan de mejoras territoriales

Cantalejo.—En el «Boletín Oficial del Estado», se ha publicado un orden del Ministerio de Agricultura por la que se aprueba el plan de mejoras territoriales y obras de la zona de concentración parcelaria de este término municipal.

REGISTRO CIVIL

Cuatro nacimientos y una defunción

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Isabel Liria y Ferrán, hija de Felipe y de Presentación; Javier González y del Caño, de Alejandro y Laura; Máximo Herranz y Nogales, de Máximo y María Mercedes; José Manuel Guizarro y Morel, de José y Gregoria.

Defunción: Victoria Mateo y Escudero, de 59 años.

PRECIOS MAXIMOS DE VARIOS ARTICULOS

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—Precios máximos de venta al público que regirán en esta provincia para los artículos que a continuación se relacionan y que estarán vigentes hasta tanto se publiquen otros que los modifiquen:

Pan formato obligatorio: Candeal, pieza de 800 gramos, 7,10 pesetas. Flama, pieza de 800 gramos, 6,80 pesetas.

Arroz de regulación: Clase primera, 13,20 pesetas kilogramo. Clase primera matizado, 13,30 pesetas kilogramo.

Acéite de soja, 28 pesetas litro.

Azúcar blanquilla a granel: Para municipios con almacén o depósito de mayorista, 16 pesetas kilogramo; para municipios que disten del almacén más próximo 15 kilómetros, 16,10 pesetas kilogramo; para el resto de los municipios, 16,20 pesetas kilogramo.

Azúcar blanquilla envasada en bolsas de medio, un kilogramo o dos kilogramos, 17 pesetas kilogramo.

Carne congelada de vacuno: Primera, 135 pesetas kilogramo; segunda, 72 pesetas kilogramo; tercera, 43 pesetas kilogramo.

RESIDENCIAS DE DESCANSO

Matrimonios campesinos a Marbella

Han emprendido viaje a Marbella (Málaga), 16 matrimonios campesinos jubilados de distintas Hermandades de Labradores y Ganaderos de la provincia, seleccionados por la Cámara Oficial Sindical Agraria con ayuda económica de la Hermandad Nacional. Pasarán ocho días de descanso en aquella ciudad residencial y visitarán los lugares próximos a la misma.

En la Casa Sindical fueron saludados por el delegado provincial, señor Concepción Sevillano, acompañado del secretario de la Cámara, señor Yuste. El señor Concepción dedicó unas palabras de orientación y consejo, y después de felicitarles por este beneficio les deseó un feliz viaje y una grata estancia en la residencia.

cerda, en este mercado de Carbonero siguen predominando los compradores, siendo fácil deducir que a los que tienen cerdos gordos se los deben de «quitar de las manos» en el propio estable o nave, razón ésta que por sí sola justifica la firmeza de unos precios. Ahora bien, en la jornada de ayer pudimos comprobar que el cerdo ibérico no detiene su carrera, pues se compran casi a como piden por ellos, mientras que el comprador del blanco se queda un poco plantado sin duda por pensar que a este paso no va a alcanzar nunca al vendedor, que viendo la ocasión propicia, sigue aumentando sus pretensiones. No significa esto un debilitamiento en la cotización de esta especie, sino más bien de una toma de posiciones —quizás justificada— por parte del comprador para evitar llegue el momento de decir: «Ahí no puedo llegar».

Novedad de esta semana ha sido también la animación en los precios del vacuno, lanar e incluso en la cebada, con notoria mejora en las cotizaciones.

Justo es, que de esta buena coyuntura del sector ganadero participen nuestros labradores a secas, revalorizándose esas, a veces menguadas, cosechas, que tanto tiempo, riesgo y sudor cuesta el lograrlas.

Cotizaciones

Cerdo ibérico, 98 duros arroba. Cerdo blanco, 49 pesetas kilo. Lechones, 76. Vacuno carne, 72,50. Corderos, 52. Corderos, 48. Oveja matadero, 23. Cebada, 5,25-5,30 pesetas kilo. OIBUR

BERNARDOS

Campo municipal de deportes

Bernardos.—La corporación municipal ha acordado la adquisición de tres parcelas de terreno, de propiedad particular, colindantes a otra propiedad del Ayuntamiento y destinada a campo municipal de deportes, en las proximidades del campo escolar.

LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
SOBREMESA: 1.45. Carta de ajuste. 2.00. Apertura y presentación. 2.01. Sobre la marcha. 3.00. Noticias. 3.30. Mirada al mundo. 4.00. Dos tonos en apuros. 4.30. Despedida y cierre.
TARDE: 5.45. Carta de ajuste. 6.00. Apertura y presentación. 6.01. La casa del reloj. 6.25. Con vosotros. 7.30. Buenas tardes.
NOCHE: 8.30. Novela. 9.00. Telediario. 9.30. Programa de actualidad. 9.55. Estudio uno. 11.35. Veinticuatro horas. 11.55. Música para ver. 0.20. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8.00. Carta de ajuste. 8.30. Presentación y avances. 8.35. Meteoro. 9.00. Grandes intérpretes. 9.30. Telediario. 9.55. Hawaii 5-0. 11.00. Mundo exótico. 0.05. Ultima imagen.

LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO

AYUNTAMIENTO DE MUÑOVEROS SUBASTA DE PINOS

Tendrá lugar en este Ayuntamiento el día 2 de diciembre, a las doce horas, recibiendo proposiciones hasta el día anterior a la subasta, hasta las trece horas.

Número de pinos, 60 y especie pinaster.

Volumen de fustes, 131,725 m. c., con corteza.

Tramo III. Tranzón 12.

Tasación del aprovechamiento, pesetas 71.070.

Precio índice, no es de aplicación. Corteza, 26 por 100.

Referencia: «B. O.» de la provincia núm. 134, del 8 de noviembre, y en esta Secretaría.

Muñoveros, 9 de noviembre de 1971.—El alcalde. (Rubricado.)

TELEVISORES primeras marcas garantizados, desde 3.000 pesetas, todo incluido. CICLOPE RADIO Valdevilla, 60

Aquí, todos los DEPORTES

LOS OLIMPICOS DE ESPAÑA PERDIERON 0-2 ANTE POLONIA

Aunque su juego mereció mejor resultado

Gijón, (Asturias), 10.—España ha sido derrotada dos a cero, en partido preolímpico de fútbol frente a Polonia, celebrado esta noche en el «Molinón» de esta localidad asturiana.

Los goles polacos fueron logrados en la segunda parte, a los dos y a los once minutos, por intermedio de Szoltysek y Luzansky, respectivamente.

El árbitro el francés René Vigliani, bien, quien amonestó en la segunda

parte al polaco Blaut, por entrada dura a Ferrer.

España: Castro; Guisasaola, Cortés, Verdugo; José Manuel, Chuso; Lasa, Solsona, Mori, Grande y Cuesta. En la segunda parte, Bosmediano ocupó el puesto de Lasa y a los 15 minutos de este tiempo Ferrer salió en lugar de Chuso.

Polonia: Szeja; Szymanowski, Gordon, Ostafinski; Anzok, Blaut; Szoltysek, Marsk, Deyna, Lubansky y Bansa. Este último fue sustituido a los 40 minutos de la primera parte por Lato.

Triunfo justo el de esta noche de Polonia, que prácticamente elimina a España para Munich, a la que esperaba concurrir con gran ilusión.

La mayor capacidad física del equipo polaco ha sido la que le ha dado el triunfo. En la primera parte, se limitó a contener al equipo español, para en la segunda lanzarse a un continuo ataque en la que logró los dos goles. El segundo, merced a un fallo del defensa central Cortés, fue decisivo, porque en esos momentos España agotaba sus últimos cartuchos, en busca del empate. Pero el fallo del central español, fue muy bien aprovechado por el interior Lubansky el hombre más avanzado del equipo polaco, que con toda facilidad batió al meta hispano Castro.

Es cierto que España no supo romper la dura y cerrada defensa polaca del primer tiempo. A pesar de que al triunvirato centro-campista, formado por Grande, Solsona, José Manuel, ayudaban mucho los dos defensas laterales, Guisasaola y Verdugo, los delanteros en punta, se mostraban demasiado individuales o premiosos en sus avances, a pesar del constante desplazamiento y cambio de puestos de Mori y Cuesta. Es cierto también que España en esos 45 minutos, presionó mucho y que hubo dos o tres situaciones de gol, que no subieron al marcador porque los delanteros españoles estuvieron lentos o los dados se pusieron en contra de éstos.

Y así el portero polaco, sobrio y eficaz, estuvo en dificultades en los primeros minutos, merced a un cabezazo de Cuesta y un centro muy cerrado de Lasa, que envió a córner, con el que se iniciaba la serie de los doce que sacó España a lo largo de los 90 minutos, por nueve que sacaron sus adversarios.

PRESION ESPAÑOLA

Pero la presión española, comenzó a partir del minuto 14, cuando ya sobre el centro del campo se había asentado el triunvirato que formaban José Manuel, Grande y Solsona, que mandaban sobre el terreno rompiendo los avances rivales y proyectando a los delanteros de sus equipos, así como sumándose al remate. A este tercio, en la función ofensiva, se sumaban Verdugo y Guisasaola, ya que Polonia sólo ponía en punta al interior Lubansky, muy escorado a la derecha al que vigilaba Cortés. Y Chuso, como hombre libre estaba atento a cualquier emergencia. Los extremos polacos corrieron muy al centro facilitaban esa labor de ataque de los defensas laterales españoles aunque trataban de entorpecer el juego de los centrocampistas.

A los 14 minutos se habían producido un tiro de Grande, desde dentro del área, que Szeja rechazó con dificultades. Y desde ese tiro, los peligros se sucedieron sobre la meta polaca, especialmente en dos disparos venenosos de Verdugo y Guisasaola, a los 23 y 37 minutos, en los que el portero sólo pudo rechazarlos, pero no hubo ningún delantero que empujara a la red esos balones.

Polonia, por su parte, tuvo la suerte de conseguir un gol casi en frío cuando en la segunda parte se estaba jugando el verdadero encuentro. Y luego de cara el fallo de Cortés. Y ahí se acabó España, que no mereció perder, aunque Polonia fuera un vencedor justo. Pero el entusiasmo, la fe, el ardor y la ilusión que pusieron los muchachos de Rial eran merecedora de un mejor premio.

Castro, José Manuel, Verdugo y Guisasaola fueron los mejores hombres en el equipo español, y Gorgon, Lubansky, Marsk y Szoltysek destacaron entre los polacos.

En el palco presidencial, estuvieron

el delegado nacional de Deportes y el presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez Payá.

EL ESPAÑA - CHIPRE SE JUGARA EL DIA 24

Madrid, 10.—Suspendido recientemente su partido contra Irlanda del Norte, la selección española se enfrentará el miércoles día 24 de noviembre a Chipre, en encuentro correspondiente a la Copa de Europa internacionales.

La selección chipriota llegará por vía aérea a las cinco de la tarde del viernes, día 19, y proseguirá su viaje en autocar hacia Granada, escenario del encuentro.

Chipre ha anunciado que la expedición está compuesta por 21 personas.

El encargado de dirigir el citado encuentro será Joseph M. Cassar, de Malta, auxiliado por jueces de la misma nacionalidad.

BOXEO

«El hacer a Carrasco campeón del mundo es una injusticia para Ramos»

Afirma el presidente del Consejo Mundial

México, 10.—"Sobre los intereses particulares de una Federación o boxeador está el prestigio del Consejo Mundial de Boxeo, y Carrasco como campeón pone en entredicho su seriedad y prestigio", ha declarado hoy a la agencia Alfil el profesor Ramón G. Velázquez, presidente del organismo.

"Oduvoto ha demostrado que no es un árbitro competente, ya que hay faltas y faltas, en una pelea de campeonato mundial, no se puede llegar a ese rigorismo", y añadió que "se ha dicho mucho que las decisiones de los árbitros son inapelables y considero que esto estaba bien cuando había poco boxeo, pero no actualmente cuando el boxeo ha tomado tanto auge en todo el mundo, que no ha permitido preparar árbitros ni jueces y hasta comisionados para poder manejar bien el box".

"Considero —señaló el profesor Velázquez— que si en un juicio el juez determina algún asunto que no convenga o que lastime intereses, se puede recurrir a una corte superior, ya sea un juicio civil o un juicio penal. En el caso del boxeo no veo por qué deba dársele y boga dándose todo el poder, un poder omnímodo y su decisión esté sobre la actuación del boxeador en el cuadrilátero. Es injusto que si un boxeador se ha preparado y ha ganado una pelea, un "referee", por inepto, por error o por lo que sea, dé una decisión descabellada o que no proceda".

"El hacer a Carrasco campeón del mundo significa—terminó diciendo—una injusticia para quien legítimamente, como Mando Ramos, venció a su adversario".

Resultados

Clasificación						
	J.	G.	E.	P.	F.	C. P.
Cuéllar	5	4	1	0	15	1 9+3
Cabezón	5	4	0	1	16	4 8+4
Medina	5	3	1	1	9	3 7+3
Peñañiel	4	3	0	1	7	5 6+2
Castrodeza	5	1	3	1	7	5 5+1
Pedrajas	5	2	1	2	8	15 5+1
Zaratán	5	1	2	2	17	13 4-2
Tudela	5	1	2	2	9	10 4-
Sequillo	5	2	0	3	9	10 4-
Olmedo	4	1	1	2	6	7 3-3
Pozaldez	5	1	1	3	7	18 3-1
Aldeamayor	5	0	0	5	3	22 0-4

SEGUNDA CATEGORIA

Grupo segundo						
	J.	G.	E.	P.	F.	C. P.
Olombrada	5	3	2	0	5	0 5
At. Laguna	5	3	2	0	7	0 5
La Parrilla	5	3	2	0	10	3 4
Quintanilla	5	3	2	0	1	4 4
Traspinedo	5	3	2	0	1	5 4
Olombrada	5	3	2	0	1	7 4
Alcazarén	5	3	2	0	1	3 4
Luguillas	5	3	1	1	4	4 3
Cocages	5	3	1	1	4	3 3
Campaspero	5	3	1	0	2	4 3
At. Colenda	5	3	1	0	2	5 2
Portillo	5	3	1	0	2	3 2
Centro O. C.	5	3	0	0	3	13 0
Hornillos	5	3	0	0	3	13 0

Impresos bien hechos

EL ADELANTADO

San Agustín, 7. Teléfono 2299

Fase provincial de los Juegos Escolares Nacionales

La comisión permanente de los XXIV Juegos Escolares Nacionales en su fase provincial, en reunión celebrada, ha tomado los siguientes acuerdos:

1. En el encuentro de fútbol Claret-Seminario, jugarse los 15 minutos que restan en fecha que oportunamente se fijará.
2. El encuentro de categoría juvenil de baloncesto I. N. E. M. - Claret se celebrará el día 18 de diciembre.
3. Recordar a todos los centros la obligatoriedad de diligenciar documentación para todos los deportes.

RESULTADOS

Baloncesto juvenil
A. del Alcázar, 11; I.N.E.M., 24. Maristas, 12; Andrés Laguna, 12.

Baloncesto juvenil
I.N.E.M.-Claret (aplazado). Maristas, 47; A. del Alcázar, 12.

Fútbol juvenil
I.N.E.M., 4; Maristas, 1. I.N.E.M., 3; A. del Alcázar, O. Claret, 3; Seminario, 1 (a falta de jugar 15 minutos).
Maristas, 0; Escuela de Maestría, 1.

Pelota a mano
Claret, 22; Angel del Alcázar, 17. Maristas, 6; Escuela Maestría, 22. I.N.E.M., 22; Seminario, 13.



En el torneo escolar, el equipo del Instituto «Andrés Laguna» (grabado superior) se impuso al del «Angel del Alcázar» (grabado inferior) por 3-0.



(Fotos Antonio)

EL RECURSO DEL BORUSSIA, ESTIMADO EN PARTE

Zurich, 10.—La Comisión de Apelación de la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol dictaminó hoy que la repetición del primer partido de la eliminatoria entre el Borussia Moenchengladbach y el Internazionale de Milán deberá ser disputada en Alemania occidental.

La Comisión de Apelación, presidida por Jos Killer, de Holanda, confirma sólo en parte la decisión adoptada el 29 de octubre por la U. E. F. A., en el sentido de que el encuentro debería de ser vuelto a jugar, en país neutral, en Suiza, el primero de diciembre. La medida adoptada hoy confirma que el encuentro deberá repetirse, pero, sin embargo, altera el escenario, ya que, en lugar de Suiza, se indica Alemania occidental como lugar de celebración.

La Comisión Disciplinaria de la U. E. F. A. mantuvo los diez mil francos suizos de multa al club alemán.

El lugar del nuevo encuentro debe ser decidido por la Federación Alemana occidental, pero debe encontrarse a un mínimo de cien kilómetros de distancia del estadio del Moenchengladbach.

Se rechazó la apelación del Internazionale para que el Borussia fuese excluido de la competición y fuese levantada la sanción sobre Corso.

En otros asuntos, la Comisión rechazó las siguientes apelaciones:

- La del Panionios de Atenas, contra la descalificación de la Copa

de Europa y la suspensión de cuatro de sus jugadores.

- La del Olympique de Marsella, contra la clausura de su estadio para el próximo partido de competición europea.
- La del Shelbourne de Dublín, contra su multa (la apelación llegó con retraso y no fue discutida).
- La del St. Etienne, contra su multa.
- La del Sporting de Lisboa, contra la interpretación de valor de los goles fuera en la prórroga, que sirvió para calificar al Glasgow Rangers.

CAMPEONATO CASTELLANO JUVENIL DE FUTBOL

SEGUNDA DIVISION						
Grupo 2.º						
	J.	G.	E.	P.	F.	C. Puntos
Navalcarnero, 0; Arganda, 1.						
Segoviana, 0; Leganés, 3.						
Guadalajara, 2; Aranjuez, 0.						
Colmenar, 0; C. A. S. A., 1.						
Alcarreño, 0; Getafe, 2.						
Descansó: Acueducto.						

Getafe	10	6	3	1	28	8 15+5
Guadalajara	9	4	4	1	14	8 12+4
Acueducto	9	5	2	1	17	11 12+2
Navalcarnero	9	3	4	2	11	9 10
Leganés	9	4	1	4	15	10 9-1
Alcarreño	9	4	1	4	17	14 9+1
Aranjuez	9	3	2	4	13	8
Segoviana	9	3	2	4	14	8-2
C. A. S. A.	9	4	0	5	11	16 8-2
Arganda	9	3	1	5	11	19 7+1
Colmenar	9	0	2	7	6	29 2-8

PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL

Resultados						
At. Peñañiel, 4; Tudela, 0.						
Cuéllar, 6; Pedrajas, 0.						
Olmedo, 4; Aldeamayor, 0.						
Castro, 1; Pozaldez, 1.						
Rozalzarán, 1; Medina OJE, 1.						
Sequillo, 1; Cabezón, 3.						

6-0 ROTUNDA VICTORIA del C. D. Cuéllar sobre Pedrajas

El "festival goleador" corrió a cargo del "duo" Reyes-Guillermo

C. F. Pedrajas.—Muñoz; Sanz, Hurtado, De Castro; Martín, Capilla, Arranz, Merino, Eusebio, Campero y Pérez.

C. D. Cuéllar.—Lázaro; Daniel, Fierro I, Jonás; Losco, Goyo; Pardo, Fierro II, Guillermo, Reyes y More. En el minuto siete de la segunda parte, Javier sustituyó a Jonás por Lessen.

GOLES

Minuto 12 de la segunda parte. Avance por el lado derecho del campo sobre Reyes, que marca imparable.

Minuto 18. Guillermo aprovecha

CICLISMO

LUIS OCAÑA continuará con el BIC hasta 1974

París, 10.—El corredor español Luis Ocaña permanecerá en el equipo «Bic» hasta 1974, según ha informado hoy el director de dicha formación deportiva, De Muer, precisando que sus acuerdos con el corredor habían sido prorrogados hasta la fecha citada.

Ocaña podrá contar en el equipo de que será líder con 16 corredores franceses: Berland, Campaner, Francis y Daniel Ducruex, Desmaret, Genty, Gosselot, Labourdette, Letort, Novak, Palka, Lapebie, Guy y Alain Santy, y Alain y Silvain Vasseur, así como siete extranjeros: Aranzabal (España), De Boeyer (Bélgica), Leman (Bélgica), Mortensen (Dinamarca), Pijnen (Holanda), Rossiers (Bélgica) y Schleck (Luxemburgo).

De Muer declaró que el programa de Ocaña para 1974 no fue aún completamente establecido, pero que el objetivo principal sería el «Tour». A principios de temporada, Ocaña participará también en la París-Niza y Milán-San Remo.

MICHELS SEGUIRA EN EL BARCELONA

Barcelona, 10.—"Michels seguirá en el Barcelona", ha vuelto a afirmar el presidente del club azulgrana, Agustín Montal, en una reunión con los medios informativos barceloneses.

El señor Montal resaltó que primordialmente el Barcelona es un club de fútbol, y el fútbol es lo que preferentemente exige la atención, y gracias a él es factible tener secciones en otras especialidades.

"Tenemos una responsabilidad y queremos el bien del Barcelona, que siga adelante y consiga éxitos deportivos", añadió. Después recordó que desde 1939, el Barcelona ha conseguido ocho títulos de Liga y nueve de Copa, y que, especialmente en los primeros, se logró siempre sobre la base de la continuidad en la tarea de un entrenador: en 1945, con Samitier; en 1947 y 1948, con Enrique Fernández; en 1950, 1951 y 1952, con Dauget; y en 1959 y 1960, con Heleno Herrera. "Yo diría que la culpa no puede ser de una sola persona, y, por lo general, está repartida. No queremos cabezas de turco. Pretender hallar un solo responsable de la marcha del Barcelona, por mi parte, les diré que la culpa total no es del entrenador, ni de los jugadores, ni de la Junta directiva. Michels seguirá en su puesto, porque a nada conduce entrar en la clásica rueda de entrenadores, tan de moda estos días".

SALVADOR ARTIGAS ENTRENARA AL AT. BILBAO

Bilbao, 10.—Salvador Artigas ha firmado esta mañana, a las diez en punto, como entrenador del Atlético de Bilbao en la sede social del club.

«Ha firmado hasta final de temporada», ha manifestado Salvador Artigas a un redactor de Alfil. «Nunca firmo por más de una temporada; es mejor así.»

LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

1 R. Sociedad - Español	1
2 Málaga - Las Palmas	1
3 Córdoba - Gijón	1
4 Burgos - At. Madrid	1 x 2
5 Sevilla - Betis	1
6 Coruña - Celta	1 x 2
7 Granada - Sabadell	1 x
8 Barcelona - At. Bilbao	1
9 R. Madrid - Valencia	1 x 2
10 Oviedo - Valladolid	1
11 Elche - Logroñés	x
12 Castellón - Hércules	1
13 Pontevedra - Ferrol	1
14 Jerez - San Andrés	1 2
1 Zaragoza - Langreo	1
2 Tenerife - Mestalla	1

AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR

(Segovia) **SUBASTA EXTRAORDINARIA DE MADERAS**

Procedimiento de urgencia. Se hace público para general conocimiento que el «B. O.» del «Estado» número 266, de 6 de los corrientes y el «B. O.» de la provincia número 131, de 1 del actual, publican una subasta extraordinaria de maderas procedentes de vías de sacas de la monte Dehesa de la Garganta de los propietarios de este Ayuntamiento, con las características siguientes:

Número de pinos: 857. Volumen de fustes, 824,031 m.³. Tasación de aprovechamiento, 1.483.255 pesetas. Corteza, 12 por 100.

Presentación de plicas, hasta las catorce horas del día 19 de noviembre corriente.

Apertura de las mismas, a las doce horas del día 20.

Fianza provisional, 40.000 Ptas. Fianza definitiva, 80.000 Ptas. Para más detalles, ver los boletines oficiales referidos.

El Espinar, 8 noviembre 1971.—El alcalde, Antonio Vázquez Aparicio.

un pase adelantado y marca el 2-0. Dos minutos después Fierro I se cae una falta desde el centro del campo y Reyes remata al fondo de la portería.

Minuto 30. Avance de More, con centro sobre Guillermo, que marca imparable.

Minuto 38. Córner botado por Pardo, y nuevo remate de Reyes.

Minuto 40. Lanzamiento preciso de More hacia Reyes, que consigue el sexto y último gol.

COMENTARIO

En medio del ambiente de disgusto y decepción que rodea estos días al fútbol nacional, donde la nulidad de juego de ataque, falta de rematadores y tácticas defensivas, han llevado a los equipos representativos de España la pasada semana a un rotundo fracaso en competiciones europeas, resulta sorprendente y a la vez aleccionador, hacer el comentario de un partido, en el que la fuerza y potencia "ofensiva" de un modesto equipo de Primera Regional, ha sido capaz, en 45 minutos, de conseguir limpiamente media docena de goles.

Sí, amigos; en la tarde cruda y fría del pasado domingo, con un viento huracanado que hacía difícil por no decir imposible el juego y control del balón en las debidas condiciones, el once cuellarano, plebiscio de moral, fuerza y bien conjuntado y con una capacidad realizadora admirable, se ha apuntado de una forma fácil y sencilla un arrollador triunfo sobre el equipo de Pedrajas.

En la primera parte, con el viento a favor de los visitantes, el juego se desarrolló preferentemente en el centro del campo, procurando nuestra defensa achicar los fortísimos balones que desde lejos llegaban hasta sus dominios, e incluso ejercer un mejor juego en los últimos quince minutos, logrando en un balón adelantado, la consecución de un espléndido gol de cabeza de Fierro II anulado incomprensiblemente por el árbitro.

En la segunda parte cambió por completo la decoración, ya que con el aire a favor, el Cuéllar ejerció el dominio total y arremador sobre el Pedrajas, cuyo marco se vio asediado por la vanguardia local, que en continuos ataques lograba alternativamente por medio de Reyes y Guillermo, una nueva goleada, que significaba la consecución de un nuevo triunfo para nuestro equipo, que bien conducido por el Sr. Muñoz, mantiene dignamente el puesto de líder.

La rotunda victoria conseguida, llenó de satisfacción y alegría a los cientos de seguidores y aficionados cuellaranos, que dando una prueba de su interés por la marcha del equipo y pese a la tarde infernal, subieron hasta el Estadio Municipal, refugiados en las tapias del mismo, contemplaron y aplaudieron el magnífico rendimiento del once cuellarano.

Her-Fer

El equipo de novales del Atlético Colenda, que jugaba su partido de competición en Arrabal de Portillo, regresó también victorioso, logrando un amplio 4-0. Les felicitamos y deseamos que este triunfo sea el principio de la recuperación del equipo.

El equipo de novales del Atlético Colenda, que jugaba su partido de competición en Arrabal de Portillo, regresó también victorioso, logrando un amplio 4-0. Les felicitamos y deseamos que este triunfo sea el principio de la recuperación del equipo.

El equipo de novales del Atlético Colenda, que jugaba su partido de competición en Arrabal de Portillo, regresó también victorioso, logrando un amplio 4-0. Les felicitamos y deseamos que este triunfo sea el principio de la recuperación del equipo.

El equipo de novales del Atlético Colenda, que jugaba su partido de competición en Arrabal de Portillo, regresó también victorioso, logrando un amplio 4-0. Les felicitamos y deseamos que este triunfo sea el principio de la recuperación del equipo.

MIRADOR



FEMENINO

MODA otoño - invierno

CIRILO FERNANDEZ:

auténtico maestro de la alta peletería

Ochenta y seis modelos salieron a la pasarela, el más barato de 12.000 pesetas. El más caro de 375.000 pesetas

Cada año aumenta el número de hombres que se compran un abrigo de pieles

Cirilo Fernández ha sido el primero de los peleteros madrileños en presentar su colección otoño-invierno, demostrando una vez más su gran maestría en la confección de las más diversas prendas. No había ni un solo modelo entre los ochenta y seis que salieron a la pasarela, que no fuese una auténtica obra de arte, y no sólo en cuanto a los abrigos de lujo se refiere—el más caro de 375.000 pesetas—sino también los más baratos, uno de Agneú Austriaco, de 12.000 pesetas, que por cierto recibió más aplausos que el primero.

El numeroso público que llenó la enorme sala del hotel donde se celebró el desfile, se animó más con cada modelo. Mucho astrakán, tanto en negro como en gris, a pesar de la opinión general de que esta piel es para mujeres maduras, Cirilo Fernández demostró que sabe convertirla en abrigos sumamente elegantes y juveniles.

FOCAS

Lo que sí sorprendió fue la gran cantidad de focas, a pesar de lo que dijo el doctor don Félix Rodríguez de la Fuente sobre la cruel matanza de estos animalitos; pero hay que admitir que su piel es maravillosa, tanto en natural como en tonos teñidos.

Como novedad, Cirilo presentó dos abrigos de visón con bolsillos de pedrería y cinturón a juego, algo verdaderamente elegante y vistoso, aunque quizá de una utilidad algo limitada. Otro modelo que destacó fue una estola de visón gris, cortada de tal forma que por delante parecía un abrigo, mientras que por detrás sólo cubría los hombros. Se ajustaba en el talle con un cinturón de cuero.

Casi todos los abrigos, tanto los de sport como los de vestir, eran de un largo casi «midi». También interesará saber que durante este invierno hay que llevar medias de costura, muy elegantes en combinación con los modelos de Cirilo Fernández.

Para cerrar el desfile, salió a la pasarela la clásica novia, ataviada con un vestido de visón blanco, con corpiño de pedrería color rosa, y velo de tul del mismo color.

HOMBRES TAMBIEN

Ah, una última cosa: también hubo abrigos para hombres. Según parece, el sexo masculino ya no se conforma con ver a las mujeres vestidas de visón; también ellos quieren tener su piel, y cada año aumenta el número de hombres que adquieren un abrigo. Adolfo presentó varios modelos para

«él», de los cuales uno de castor natural, y otro de astrakán negro estilo Sherlock Holmes, con capelina, recibieron gran aplauso.

Para terminar sólo queda decir que Cirilo Fernández es un maestro de la alta peletería, que sabe trabajar tanto las pieles baratas como las caras. Su éxito queda demostrado en que Manuela Vargas, la bailaora, fue la primera en adquirir uno de sus nuevos modelos (de 145.000 pesetas).—(Europa Press).

ILONA THIES



Abrigo impermeable con cinturón, realizado en gabardina de puro algodón color beige. El cuello adornado con piel de lobo gris. Modelo CHRISTIAN DIOR

ALGODON Y TENIS TODO EL AÑO

¿Cuál es la suerte del algodón cuando el barómetro desciende y los rayos del sol se oscurecen con la nube y el mal tiempo de la última estación del año? Hubo un tiempo en que el algodón invernal en compañía de las raquetas de tenis hasta el retorno de la primavera. Esto ya pertenece al pasado, pues durante estos últimos años muchos tejedores han desarrollado grandemente la producción de algodones para el invierno y han puesto a punto tejidos más pesados y de más abrigo que los algodones tradicionales del verano. De fibra de una temporada, el algodón se ha convertido en fibra de uso permanente.

EL VESTUARIO DEL OTOÑO

Ha llegado la hora de la caza. Han terminado los días felices para nuestras codornices, liebres y conejos.

Para ir al monte, nuestros cazadores del otoño 1971 nunca habrán estado tan bien equipados. Llevan trajes funcionales, es cierto, pero sofisticados y cediendo a la tentación de la moda.

Los conjuntos clásicos de pantalones y chaquetas pierden terreno a favor de los conjuntos de cazadoras y pantalones knichers, los monos con múltiples bolsillos, los brazeros rectos y, para señoras, los conjuntos con falda-pantalón.

Un aire a lo Sherlock Holmes, a causa de las capas, se encuentra tanto en los trajes para señoras como en los abrigos para caballero. Para los largos paseos por el bosque, podrán preferirse trajes menos formales, más confortables pero no menos elegantes.

Al efectuar sus compras no debe olvidar que un buen conjunto de caza debe estar realizado en un género agradable de llevar y fácil de cuidar.

Acertará eligiendo algodón. Por ejemplo:

- La entrañable pana de bordón.
- Las clásicas gabardinas.
- Los nuevos velvetones y molesquines.
- Los inacabables driles tejanos.
- Las confortables prendas de punto.

La novedad de esta temporada de caza es, sin duda, alguna el acolcha-

COCINA

Platos a base de pescado en conserva

PAN DE CABALLA A LA TARTARA

Una lata de caballa de medio kilo. Tres claras de huevo. Una taza de miga de pan mojada en vino blanco seco.

Una cucharada de perejil picado. Una cucharadita de cebolla rallada. Dos pimientos morrones. Dos huevos duros. Sal, pimienta y nuez moscada.

Se pasa por la batidora el pescado, las claras de huevo, la miga de pan, el perejil y la cebolla. Se sazona y se coloca la mitad en un molde alargado, untado con mantequilla y espolvoreado con pan rallado. Se esparcen por encima trozos de pimiento rojo y en el centro, uno tras otro se colocan los huevos duros, cubriendo con el resto de la mezcla. Se hornea durante 45 minutos al baño de María. Se retira, se deja enfriar y se cubre con salsa tártara.

Salsa tártara

Se hace una mayonesa y se le agrega una cucharada de perejil muy picado una cucharada de estragón también picado, ocho pepinillos en vinagre muy picaditos y una cucharada de alcázaras. Se mezcla bien y se sirve en salsera aparte.

PAN DE SALMON

Una lata de salmón de medio kilo. Dos cucharadas de cebolla picadita.

Dos huevos ligeramente batidos. Dos tazas de miga de pan mojada en leche.

Dos cucharadas de mantequilla blanda. Media cucharadita de sal y pimienta molida.

Se escurre y se desmenuza el salmón, se coloca en un recipiente con los demás ingredientes y se mezcla todo bien con una cuchara de madera. Se pone la preparación en un molde alargado de unos 22 centímetros de largo y 12 de ancho, apretándolo durante una hora, se saca del horno, se deja reposar diez minutos en el mismo molde y se desmolda después en una fuente alargada. Se puede tomar frío o caliente. Si frío con una salsa mayonesa o americana; si caliente, con una bechamel perfumada con el líquido del salmón.

Doña Laura



Abrigo impermeable realizado en velvón de puro algodón, color ladrillo. Lleva cinturón y se complementa con un ancho sombrero a juego. Creación SERGE LEPAGE

Carnet de notas del ama de casa

UN ALIMENTO INCOMPARABLE PARA LOS NIÑOS, es la miel mezclada con buena mantequilla sobre rodajas de pan tierno. Es además apreciada por los niños por su sabor exquisito.

PARA QUE LOS HUEVOS SE MANTENGAN FRESCOS en el frigorífico durante más tiempo, antes de guardarlos se untan con un poco de manteca de cerdo.

Ningún invierno sin prendas de punto

Nuevos colores, nuevos estilos

Las prendas de punto han cambiado mucho desde aquellos viejos tiempos cuando una muchacha vestía un «twin-set» y un collar de perlas para tomar el té con su abuela los domingos por la tarde.

En lugar de ocupar el último puesto en el campo de la moda, las prendas de punto han conquistado las primerísimas filas de esta batalla que tanto preocupa a las mujeres.

ABSOLUTAMENTE NECESARIO

Es absolutamente necesario poseer un buen surtido de jerseys, chaquetones y pantalones —éstos también hechos de punto— si queremos estar al día con la moda.

Además, las tiendas están tan llenas de bonitos modelos, todos asequibles para cualquiera, que sería muy difícil resistir su llamada. No hay nada mejor que un modelito de punto para modernizar la falda del año pasado, o dar un nuevo aire al viejo sueter con uno de esos chaquetones cortitos que se llevan encima de todo.

OTRA BUENA IDEA

Otra buena idea es la de combinar un jersey con manga corta, con uno de manga larga y cuello de cisne, y añadir además el gran éxito de los recientes desfiles de París: pantalones de punto, tanto de corte recto como en estilo gaucha o bombachos.

De esta manera, una muchacha puede construirse un buen guardarropa paso a paso, sin invertir demasiado dinero, y siempre aprovechando los modelos de la temporada anterior.

COMBINAR BIEN

Si usted quiere estar bien vestida este invierno, es importante que no mezcle los dibujos de sus prendas de punto; basta con que los colores combinen bien. Según los entendidos, no hay nada mejor que llevar flores junto con rayas, estilo romántico con deportivo, y en cuanto más psicodélico el atuendo, más actual.—(Europa Press-London Express).

SUE HAYTON



ACCESORIOS LA UNION

No pida una batería

...exija TUDOR

AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10
TELEFONOS 26-11 Y 33-63
SEGOVIA

GOYMA
Distribuidor oficial de
Balay - Zanussi
Lavadoras super-automáticas.
Lavavajillas
Frigoríficos
Cocinas
Calentadores
José Zorrilla, 117
Teléfono 5391

LEA VD. EL ADELANTADO

Distribuyen entre los sacerdotes una carta rechazando las actuaciones de la Asamblea conjunta

"Confirmamos la denuncia pública de que nuestras voces no se escucharon"

Madrid, 10.—De fuentes episcopales, está siendo distribuida entre los sacerdotes una larga carta a la Conferencia Episcopal Española en la que se rechazan las actuaciones de la Asamblea conjunta que se celebró en Madrid en septiembre pasado.

La carta va acompañada de un texto en el que se solicitan firmas de sacerdotes y en el que se afirma que "muchos de nosotros no nos consideramos verdaderamente representantes" en la Asamblea.

Al parecer, numerosos sacerdotes están firmando esta carta cuyo texto es el siguiente:

"Los sacerdotes abajo firmantes creemos necesario, para el bien de la Iglesia en España, dar a conocer a nuestros venerados obispos lo que sigue:

1.—No nos sentimos representados en las actuaciones y pronunciamientos de la asamblea conjunta de obispos y presbíteros que culminó en Madrid durante los días 13 al 18 de septiembre pasado.

Confirmamos el escrito de los obispos y sacerdotes asambleístas que denunciaron públicamente la ausencia de nuestras voces. Pedimos que se reconozca que las manifestaciones de la asamblea —independiente del acierto o desacierto de cada una— son únicamente la expresión de una parte reducida, y de ningún modo se han de presentar como conclusiones del clero español.

2.—Deploramos que en puntos importantes la asamblea no haya expresado de modo positivo, sino con reticencias, la conformidad con el magisterio de la Iglesia, especialmente de Su Santidad Pablo VI.

3.—El tema "Iglesia y mundo en la España de hoy" por razón de las circunstancias presentes requería mayor claridad y precisión al determinar lo que nos corresponde decir y hacer en nombre de Dios en el campo político. Es de lamentar que no se haya evitado la mezcla de principios ciertos y apreciaciones discutibles, al servicio de una concepción partidista, que pretende excluir otros modos legítimos de pensar no respecta el pluralismo de aplicación a las situaciones concretas de cada pueblo, como advierte el Concilio Vaticano II (Gs. Nota 1, núms. 74, 75 y 91). Además, quizá por falta de una elaboración cuidadosa, se han proferido no pocas afirmaciones inexactas y aun incongruentes. Todo ello no contribuirá a purificar nuestra acción pastoral de los abusos y extralimitaciones que tanto daño están haciendo a la Iglesia en España.

Las conclusiones de la ponencia I, aun las que estimamos aceptables, quedan viciadas por su enfoque unilateral, al no tener en cuenta la doctrina católica, reafirmada por el Concilio (Dh. 1 y 6) sobre los deberes de las sociedades para con la verdadera religión. La recogida bien la proposición núm. 59, no aprobada en la Asamblea, aunque la suscribieron 95 ó 100 asambleístas, a los que sumamos nuestros votos. Según la proposición citada, debemos apreciar "los aspectos positivos de una sociedad civil construida en su totalidad o casi totalidad por creyentes en Cristo, que en conformidad con la tradición y magisterio de la Iglesia, y sin mengua de la libertad religiosa de los individuos y asociaciones, quiera cumplir su deber de dar como tal culto a Dios, de reconocer la presencia de Cristo en la vida humana, de favorecer el desarrollo de la vida religiosa. Esta situación no sólo no es vitanda, sino que es un despliegue histórico de la encarnación del Señor y de la presencia eficaz de la Iglesia en el mundo, y una lógica plasmación social de la fe de los ciudadanos, y por lo mismo, una ayuda providencial para la vida de fe del pueblo".

La afirmación y realización práctica de esta verdad es conciliable, gracias a Dios, con la debida independencia, la libertad evangélica y la continua purificación de la Iglesia.

4.—Protestamos contra la manobra de quienes intentaron una y otra

vez que la Asamblea condenase la actitud de la Iglesia en la guerra de España. Mientras se atrevían a juzgar la conciencia de sus mayores, se negaron sistemáticamente a confesar los fallos propios en el momento actual de la Iglesia. La calificación moral de la actitud del clero español en la gran prueba ha sido hecha ya, para honor de la Iglesia, por quien tenía autoridad y conocimiento de causa. El intento que se acaba de perpetrar es una injuria a los obispos y a los millares de sacerdotes que, juntamente con innumerables religiosos y fieles seglares, dieron su vida por amor a Cristo y proyectan sobre nosotros la luz de su caridad pastoral.

5.—En lo que ha de ser norma común de pensamiento y de acción pastoral, no nos sentimos ligados sino por los principios de la doctrina y de la disciplina católica.

En las interpretaciones de hechos y situaciones y en todo lo que es opinable, exigimos que se respete la libertad de los fieles y los ciudadanos.

Esperamos de nuestros pastores que, a la hora de estudiar y para el

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirá usted a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto.

adecuado ejercicio de nuestra misión en el mundo actual tendrán en cuenta las posiciones legítimas de todos los sacerdotes, y no sólo las que un sector ha formulado a través de la reciente asamblea.

Con esta confianza, reiteramos a nuestros obispos y al Sumo Pontífice nuestra voluntad de comunión obediente en Cristo Jesús".—Europa Press.

Ilmo. Ayuntamiento de Cuéllar

PAVIMENTACION DE CALLES POR CONCURSO

Hasta las trece horas del día 17 de noviembre, se admiten proposiciones en esta Alcaldía, para la ejecución mediante concurso, de las obras de pavimentación, de las calles de la misma, que se citan en los lotes siguientes:

TIPOS	Tasación a la baja	Garantía provisional
Lote Primero	5.531.114 Pts.	107.967 Pts.
Lote Segundo	745.384 id.	15.908 id.
Lote Tercero	3.344.818 id.	66.898 id.
Lote Cuarto	650.000 id.	13.000 id.
Lote Quinto	4.728.684 id.	94.574 id.

Las calles que comprenden cada lote, pueden examinarse en la Secretaría de este Ayuntamiento, durante las horas de oficina, hasta el día de admisión de plicas, así como los proyectos, planos, etc.

REFERENCIA: «Boletín Oficial del Estado», número 264, de 4 de noviembre de 1971.

Cuéllar a 6 de noviembre de 1971.—El alcalde, Francisco Alonso Lozano.

Le extraen una bala del corazón

Belgrado, 10.—Tras una difícil intervención quirúrgica le ha sido extraída una bala del corazón a un policía yugoslavo apellidado Radjenovic.

Dicho policía resultó herido el pasado día nueve de octubre en el curso de un enfrentamiento con varios malhechores. La bala le entró en la vena cava inferior, y con la corriente sanguínea llegó a la aurícula derecha, de donde le ha sido extraída, tras una laboriosa intervención, realizada por un equipo de cirujanos, con ayuda de un corazón artificial.

Según se informa hoy, el paciente se encuentra en vías de un rápido restablecimiento.—Efe.

SUCESOS Dio muerte A UN MATRIMONIO Y LUEGO SE SUICIDO

Santa Cruz de Tenerife, 10.—Ayer por la mañana se desarrolló un sangriento suceso protagonizado por don Manuel González Pérez, de cincuenta y dos años, que dio muerte violenta al matrimonio compuesto por don Aurelio Galdós Hernández, de ochenta y dos años, y doña Angeles Pérez Gorges, de sesenta.

Parece ser que uno de los hijos del matrimonio le debía cierta cantidad de dinero a don Manuel González Pérez. Ayer mañana se propuso cobrar dicha deuda e hizo las gestiones precisas para ello; pero no encontró al hijo del matrimonio asesinado, dirigiéndose a casa de éstos, donde discutió violentamente con ellos. Finalmente, con un cuchillo les dio muerte. Parece ser que el hecho se produjo antes de las ocho de la mañana.

Cometido el crimen, se dirigió a la casa del hijo del matrimonio, y al no encontrarle se dirigió a la esposa de éste, quien al verle con un cuchillo ensangrentado intentó defenderse, y con una piedra logró herir al individuo, que se dio a la fuga. Parece ser que la mujer recibió algunas heridas de consideración.

La Guardia Civil, al tener conocimiento de lo ocurrido, inició la búsqueda del presunto asesino. En sus pesquisas encontraron huellas de sangre que pertenecía a la herida que se produjo en la frente a Manuel González la nuera del matrimonio muerto. Localizaron al homicida tumbado en el suelo, y a su lado un frasco vacío, que había contenido una fuerte dosis de un tóxico empleado en los medios agrícolas. Fue trasladado a Fani y posteriormente, en una ambulancia, a Güimar, y en vista de su extrema gravedad por la acción del veneno, se le trasladó al hospital general de Tenerife, donde falleció a las once y media de hoy.—Logos.

Muerta por un automóvil que se puso en marcha sin conductor

Santa Cruz de Tenerife, 10.—Un automóvil que se encontraba sin conductor estacionado en una calle muy pendiente de la villa de Orotava, repentinamente se puso a rodar. Siguió la dirección del declive a extraordinaria velocidad y arrolló y dio muerte a doña Francisca Gutiérrez Hernández, de sesenta y cinco años, viuda y con una hija.—Cifra.

PRIMEROS COTOS SOCIALES DE CAZA, EN TOLEDO Y CIUDAD REAL

Sólo habra limitaciones para cazar liebres, perdices o conejos

Madrid, 10.—Ha quedado abierta la apertura de los dos primeros cotos sociales de caza de Sevilla de la Jara (Toledo) y Anchura

(Ciudad Real) recientemente inaugurados por el ministro de Agricultura, informa un portavoz del citado departamento.

Los cazadores interesados pueden formular su solicitud para practicar la caza en los aludidos cotos hasta el día 21 de este mes.

Las solicitudes han de formularse al Servicio Hidrológico Forestal de Toledo, entendiéndose que la caza se practicará en cuadrillas, en masa y con auxilio de perros.

Cada solicitud, que la formulará el que vaya a actuar como jefe de cada grupo, se acompañará del importe del permiso de entrada, que caso de no salir favorecido en el sorteo a efectuar entre todos los solicitantes, será devuelto.

Una cuadrilla podrá cobrar un número máximo de liebre, perdiz o conejo, que será el resultado de multiplicar el número de miembros de la cuadrilla por seis.

Las otras especies de caza menor no tienen límite y, además, no requerirán abono complementario alguno.

Cada cuadrilla local abonará 300 pesetas por permiso de entrada; si es cuadrilla de la provincia, 450 pesetas, y si la cuadrilla es nacional, 600 pesetas.

Por cada perdiz, liebre o conejo se pagará la cantidad de 45 pesetas, en los casos de cuadrillas locales o provinciales, y 600 pesetas en caso de cuadrilla nacional.

En el sorteo a efectuar para el mes de diciembre, del total de cuadrillas a participar en la caza se reserva una cuarta parte para cuadrillas locales, otra cuarta parte para cuadrillas provinciales y el resto, es decir, el otro cincuenta por ciento, para cuadrillas nacionales.—Cifra.

En el Senado USA: Duro golpe a la política exterior

(Viene de la página 8)

quía para construir ferrocarriles si los Estados Unidos no tenía dinero para poder arreglar los suyos.

La ley aprobada por el Senado esta noche declara tajantemente que los Estados Unidos no podrán otorgar préstamos a otros países a un tipo de interés menor que el que el Gobierno norteamericano tiene que pagar por el dinero que pide prestado.—Efe.

NIXON URGE AL CONGRESO A QUE APRUEBE UNA PRO-RROGA DE LA AYUDA EXTERIOR

Nueva York, 10.—El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, urgió anoche al Congreso que apruebe una extensión temporal del programa de ayuda exterior, después, que la actual ley expire el próximo 15 de noviembre.

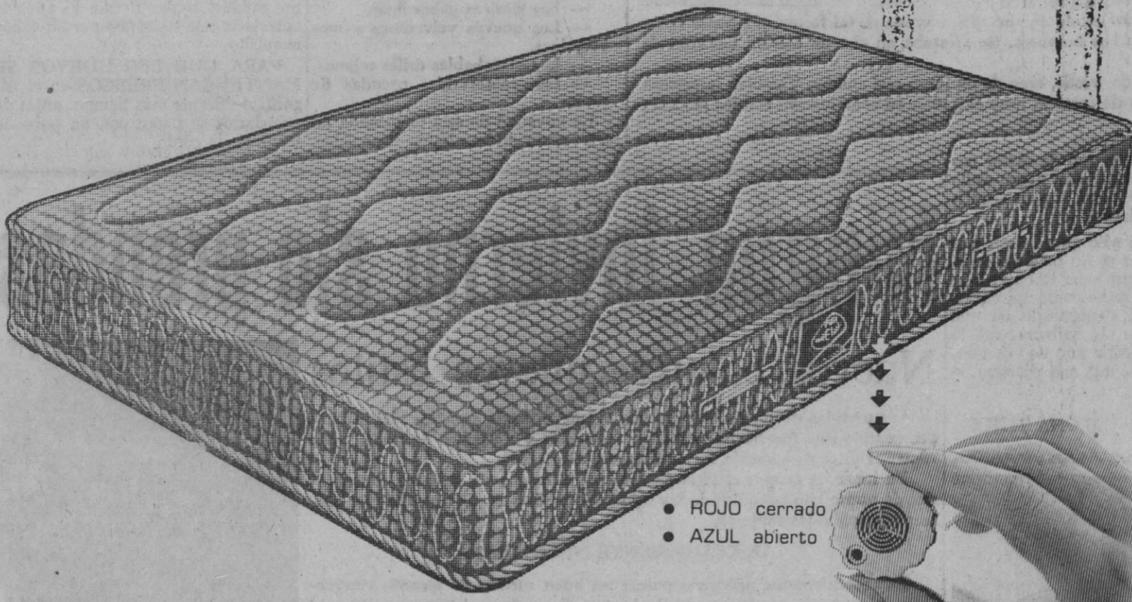
«Esta prórroga será esencial para mantener la paz en el mundo», explicó Nixon en una cena de gala en esta ciudad, de destacados miembros del partido republicano, en el primer comentario directo y público del presidente, después que el Senado norteamericano rechazara el proyecto de ley de ayuda exterior para el próximo año fiscal.

OPOSICION A LA AYUDA EXTERIOR

Washington, 10.—El senador William Fulbright anunció ayer que se opondrá a todo proyecto de ley de ayuda militar extranjera, hasta que el Gobierno explique detalladamente sus compromisos militares en Indochina.

En lugar de los 3.600 millones de dólares solicitados por el Gobierno, el proyecto de asistencia humanitaria y económica aprobado por el Comité de Relaciones Exteriores asignaría 1.100 millones de dólares.—Efe.

Una ventana abierta...



- ROJO cerrado
- AZUL abierto

para la renovación del aire interior de los colchones FLEX

Solamente los colchones FLEX-MULTIELASTIC tienen dos válvulas regulables a voluntad, inventadas y patentadas por FLEX, que permiten una constante renovación del aire interior y una elasticidad más blanda o más dura según cada gusto personal.

FLEX-MULTIELASTIC con POLYCOTON es un colchón de calidad: elasticidad, higiene, confort, duración. Por eso, se mire como se mire



FLEX - MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO

TRASPASO LOCAL para tienda o industria

en San Francisco, 46

Para tratar con Dolores López Arevalillo, en Juan Bravo, n.º 28, tienda

VACUNACION CONTRA la peste porcina clásica Normas complementarias

Madrid, 11.—Se establecen normas complementarias sobre vacunación contra la peste porcina clásica, según una resolución del Ministerio de Agricultura que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

La presente disposición señala que las secciones ganaderas de las delegaciones provinciales del departamento llevarán un registro actualizado de las delegaciones y depósitos de venta de productos inmunizantes de la peste porcina clásica, y registrarán en el plazo máximo de dos meses la correspondiente visita de inspección, comprobando si reúnen las condiciones adecuadas para la conservación de dichos productos y especialmente en orden a su capacidad frigorífica, así como a cuantos extremos relativos a documentación.

INCLUSION EN LA RELACION

Las delegaciones de los laboratorios y depósitos de venta vienen obligados a solicitar su inclusión en la relación de estos establecimientos que se llevará en las referidas secciones ganaderas. Transcurrido dicho plazo, las delegaciones y depósitos que no lo hayan solicitado se considerarán como clandestinos.

Comunicarán semanalmente a la sección ganadera de su provincia la cantidad de vacuna contra la peste porcina distribuida.

El producto vacunación contra la peste porcina clásica se entregará solamente bajo prescripción facultativa, archivándose las correspondientes recetas por un periodo mínimo de un año.

POR VETERINARIOS COLEGIADOS

Las vacunaciones tendrán que ser realizadas por veterinarios colegiados en la provincia donde radique la explotación porcina.

A EFECTOS DE INDEMNIZACION

A los efectos oficiales, y particularmente con las posibles indemnizaciones a percibir por los interesados, se considerarán como vacunados contra la peste porcina clásica.

Ha sido devuelto uno de los grabados de Picasso desaparecidos

Madrid, 10.—Ha sido devuelto por correo, a la dirección de la Galería Theo, uno de los dos grabados de Picasso que desaparecieron con ocasión del asalto de que fue objeto dicha sala de exposiciones.

El grabado, denominado «Le Viol V», fue devuelto en un sobre en el que figura la dirección de la sala tomada de un recorte de periódico. Doblado en cuatro partes, el grabado no sufre desperfectos. El sobre, con matasellos de Madrid, no tiene remitir ni ningún otro dato.

Se piensa que este grabado pudo ser sustraído por alguna persona que aprovechó los momentos de confusión que se produjeron a raíz del asalto, cuyos presuntos protagonistas han ingresado en la prisión de Carabanchel.—E. Press.

UNO DE LOS PRESUNTOS ASALTANTES A LA GALERIA THEO, EN LIBERTAD PROVISIONAL

Ha sido puesto ayer en libertad provisional uno de los presuntos autores del asalto a la galería Theo y que destruyeron, total o parcialmente, veintidós grabados de Pablo Picasso.

La persona puesta en libertad provisional, tras haber sido pagada una fianza de 15.000 pesetas, es el joven don Antero Chamel Guzmán, de diecisiete años de edad. Los otros siete detenidos continúan en la prisión provincial de Carabanchel.

LOS PRESIDENTES DE CIRCULOS JOSE ANTONIO CONDE-NAN EL ATENTADO CONTRA LOS PICASSOS

Madrid, 10.—La Junta nacional de Presidentes de Círculos José Antonio ha hecho público su repudio del atentado contra los grabados de Picasso. Lamenta profundamente el daño que puede ocasionar a los españoles las consecuencias de dicho acto. Es indiscutible —dicen— que corremos, es español, y como tales nos sentimos orgullosos de él, sea cualquiera la ideología que ostente.

FALSA ALARMA EN UNA LIBRERIA

Madrid, 10.—En la librería «Visor», de Madrid, se ha recibido esta mañana a las once y cuarenta minutos una llamada telefónica, en la que una voz masculina anunciaba que una bomba haría explosión en el espacio de cuatro minutos. Los empleados de la librería abandonaron inmediatamente el local al tiempo que avisaban a la Policía, que actuó rápidamente. Después de un registro minucioso se comprobó que se trataba de una falsa alarma.

4 CONSEJOS.—Para conducir con seguridad durante la noche:

- Disminuya su velocidad.
- Incremente su visibilidad.
- Aumente su atención, y
- Hágase ver, teniendo en cuenta, la conducción nocturna será, para usted, agradable y segura.

La EXTRAORDINARIA VIDA de los ELEFANTES (III) LOS EJERCITOS DE CARTAGO Y DE LA INDIA

Tamerlan descubrió que los gigantes paquidermos sienten terror al fuego Salvaron con su ataque a la capital cartaginesa

Por el Dr. A. JEANNIN

La domesticación de los elefantes y su utilización como auxiliares de guerra, nació en la India. Según Diodoro de Sicilia, se utilizaban ya desde veinte siglos antes de nuestra era con fines militares. Entre la multitud de conflictos, conquistas y retiradas que llenan la historia antigua de Asia, los elefantes desempeñan un papel considerable. En las numerosas batallas que libraron los mongoles, Tamerlan y los rajás, los grandes paquidermos aparecían en hileras apretadas y, a menudo, por millares.

UNA CIUDAD PRESA DEL HAMBRE

Había en Alejandría, Egipto, en tiempos de los Ptolomeos un depósito de 500 elefantes, a las órdenes de oficiales especiales, los cuales tenían a su mando a un «elefanteara».

Por otra parte, en el interior del recinto de Cartago existían establos para 4.000 caballos y 300 elefantes, siendo una carga de estos elefantes lo que salvó a la República en el año 256 antes de J. C.

Todo iba mal. Tras dispersar a la flota cartaginesa y a las tropas de tierra, el consul Atilio Régulo marchaba sobre Cartago. La ciudad era presa del hambre, de la discordia y estaba dispuesta para las últimas deserciones. Había enviado sus represen-

tantes al vencedor, pero la intransigencia de éste impidió cualquier negociación.

Los sufetos —magistrados cartagi-

vigerosos del ejército y estaban armados con una larga lanza para alcanzar al animal en el vientre, las axilas o la trompa.

vase por encima del horizonte. En medio de la multitud, entre destellos de hierro y violentos colores, destacaban con la cabeza coronada de plumas, los 1.000 elefantes que componían una terrorífica muralla en movimiento.

Delante de ellos, al frente de sus tropas, Tamerlan había colocado, tan sólo, un cordón de infantería que parecía presto a la exterminación. De repente, esta estrecha cadena se dispersa. Los soldados desaparecen corriendo por ambos lados y en el centro surge una enorme manada de búfalos con entorchas en los cuernos que, muy pronto, son encendidas por otros soldados, quienes azuzan a los enloquecidos bovinos a golpes de lanza. Lanzados contra los elefantes, crean una enorme confusión entre los grandes paquidermos dando a Tamerlan una resonante victoria.

1.300 elefantes

Además de los cartagineses e indostanos hubo otras importantes manadas de elefantes. La más considerada fue la de los etíopes. En el 640 después de J. C. los cristianos de Egipto oprimidos por los musulmanes, recibieron la ayuda de los abisinios sobre los que Ritter nos da la cifra de casi 1.300 elefantes.

León el Africano ha citado numerosos detalles sobre el ejército del tan poco conocido reino del Negus de Abisinia.

«...Cuando el rey va a la guerra, lleva cien elefantes protegidos con pieles de bueyes marinos que, seguramente, ningún dardo podría atravesar, transportando cada uno cuatro soldados con sus ballestas. Delante de los elefantes van enormes perros, igualmente cubiertos...» Los bueyes marinos eran, sin duda, los hipopótamos.

Próximo capítulo: LOS ELEFANTES EN LA ULTIMA GUERRA MUNDIAL.

(Copyright 1971 «Les éditions la palatine et les documents et reportages internationaux». Derechos reservados para España: Agencia FIEL, en exclusiva para nuestro periódico.)



Se cree que el arma más eficaz contra los elefantes es el fuego, al que temen. Sin embargo aquí tenemos a uno, naturalmente domesticado, que no sólo no lo teme si no que siente placer fumando y echando humo por la boca.—(Foto Fiel)

neses—, dieron el mando del ejército de mercenarios, al general Macedonio Antipas —el único que quedaba— quien se presentó ante Atilio Régulo con 12.000 soldados, 4.500 jinetes y cien elefantes. Las esperanzas de victoria eran muy reducidas.

UN DESASTRE

Compuesta de expertos guerreros, hábiles en las maniobras de conjunto, la infantería romana era la más famosa de la época. Antipas se arriesgó desde el principio, lanzando contra ella una carga a fondo de todos los elefantes, los cuales se precipitaron sobre las cohortes perfectamente alineadas, avanzando con un orden impresionante.

Los veteranos romanos no temían a ninguna tropa del mundo, pero nunca habían visto elefantes. Ante el tumultuoso ataque de estos gigantes, adornados con brillantes colores, la vieja infantería de Roma se paró desconcertada. Luego, sus líneas se plegaron, indecisas, y se rompieron enseguida. Fue un desastre espantoso.

A la cabeza de 500 sobrevivientes de su ejército, Antipas volvió a Cartago.

RECURSOS «ANTI-ELEFANTES»

La verdad es que el aspecto de los elefantes con atuendos de guerra debía ser aterrador. Aparecían adornados con telas de colores brillantes y su frente y orejas pintadas de rojo o blanco.

A menudo, se les acorazaba con placas de hierro en la cabeza y parte de la espalda. Una carga de varios cientos de elefantes era, pues, motivo suficiente para asustar y acobardar. Además, los caballos enloquecían ante sus bramidos y su olor.

Para combatir a estos terribles adversarios, los romanos empleaban algunos procedimientos ingeniosos. Primero, contaban con los valientes, soldados de infantería ligera, que los lanzaban con flechas y jabalinas. Por su movilidad, les era fácil escapar de las persecuciones de los elefantes a vez que se esforzaban en herirlos o matarlos.

UNA LLUVIA DE ENORMES PIEDRAS

Esta verdadera coraza se componía de dos piezas: una cubría la parte delantera del cuerpo, las piernas y las manos, mientras que la otra se abrochaba sobre la primera y protegía la espalda y las caderas. Vestidos de este modo, los «catafractarios» no podían ser presa de las trompas de los elefantes, pero eran necesario hombres especialmente fuertes para poder llevar tal peso encima.

Se les seleccionaba entre los más

PREVISIONES DEL III PLAN DE DESARROLLO

(Viene de la página 1)

de tipo medio que completarán a las áreas metropolitanas, así como grandes zonas turísticas.

En las zonas rurales destacan las cabeceras de comarca, para equiparlas de toda clase de servicios e infraestructura.

POLOS DE DESARROLLO

La política de polos de desarrollo está próxima a la saturación y por ello no se señalan otros nuevos. Aunque el Plan prevé futuras grandes áreas de expansión industrial no inferiores a 50.000 hectáreas.

OBJETIVOS SECTORIALES

Una rigurosa selección de proyectos ha sido realizada con el fin de que los agentes económicos dispongan de una información más precisa. Entre dichos proyectos figuran:

Educación: Creación de 6 nuevas universidades, dos escuelas superiores de Arquitectura y varias facultades universitarias; escolarizar en el curso 75-76 un 35 por 100 de la población comprendida entre dos y cinco años; crear 50.000 puestos escolares para estudiantes de bachillerato; impartir formación profesional a unos 270.000 alumnos en el curso 72-73; promoción profesional de unos 800.000 adultos. Una de las innovaciones, en esta materia, consiste en la creación de centros de educación permanente (uno en cada provincia) y centros de enseñanza libre a distancia.

Seguridad Social: Construcción de universidades laborales en Tenerife, Las Palmas, Málaga, Toledo y Almería; construcción de 50 residencias, 200 clubs para ancianos y tres centros de geriatría.

Vivienda y urbanismo: Construcción de 120.000 viviendas de carácter social y un millón de viviendas de protección oficial.

Al mismo tiempo, se actuará sobre 11.257 hectáreas, además de intervenir urbanísticamente en comarcas de fuerte dinamismo como Alicante, Jerez, Murcia, Tarragona y Campo de Gibraltar; atender la descomposición de Madrid y Barcelona con la creación de dos ciudades satélites en Tres Cantos y Riera de Caldrás y actuando en Igualada, Manresa, Aranda de Duero, Guadalajara y Toledo.

Agricultura y pesca: Trásvase Tajo-Segura; 33.000 hectáreas de nuevos regadíos; construcción del canal Cherta-Calg; saneamiento del delta del Ebro y de La Albufera de Valencia; nuevo censo agrario y red contable nacional.

Industria: El III Plan de Desarrollo, entre otras importantes acciones, atenderá: planta integral de Sagunto; explotación de los yacimientos petrolíferos y nueva refinería en Tarragona; centrales nucleares de Almaraz y Lemoniz; explotación de lignitos de Puentes de García-Rodríguez y central térmica Conexa; planta de aprovechamiento integral de piritas en el sudoeste; planta de peletización de minerales de hierro del norte; construcción de una nueva planta de aluminio; nuevo astillero en Cádiz; centro industrial; ampliación de la capacidad de la red frigorífica nacional; plan nacional de minería; subvenciones a «Hunosa»; reestructuración de sectores; primas a la construcción naval.

Transportes: Dedicar más de 50 mil millones de pesetas a la modernización de «Renfe»; completar el programa «Redia» de carreteras, alcanzar los 140 kilómetros-hora en los ferrocarriles; concentrar las inversiones más destacadas en los puertos de Gijón, Bilbao, Barcelona, Las Pal-

mas, Huelva y Sagunto; crear un segundo aeropuerto en Madrid; construcción de dos grandes centros de Correos en Chamartín (Madrid) y Casa-Antúnez (Barcelona) Puesta en servicio de 860 kilómetros de autopistas de peaje; implantación del plan de contenedores con la construcción de siete estaciones terminales.

Turismo: Infraestructura sanitaria de la Costa Brava y costas de Alicante, Málaga, golfo de Cádiz, Baleares y Canarias; construcción de «Burgos turísticos» cercanos a las grandes poblaciones; ampliación de la red de instalaciones de la primera y segunda cadena de «T. V. E.» y creación de 2.100 teleclubs.

Comercio: Ampliación de la red de oficinas comerciales en el exterior y fomento de la concurrencia a ferias internacionales; creación del Instituto de fomento a la exportación; completar la red de mercados mayoristas; poner en marcha 25 mercados en origen, construcción de 40 supermercados; desarrollo de la central de información sobre precios y abastecimientos para dar transparencia al mercado de productos alimenticios.

Medio ambiente: Desulfuración de los gases de fuel-oil y depuración de gases residuales que contienen anhídrido sulfuroso; lucha contra la contaminación de las aguas; control de ruido ambiental; conservación de parques naturales, zonas verdes y zonas de esparcimiento en el entorno de las grandes ciudades.

RECURSOS FINANCIEROS

El III Plan prevé un volumen de inversión total (pública y privada) durante el cuatrienio de pesetas 2.911,9 miles de millones. Los programas del sector público destinan a inversiones 871.154 millones de pesetas (con cargo al presupuesto del Estado, organismos autónomos, Seguridad Social, corporaciones locales y financiación exterior). Esta cifra representa un aumento del 59 por ciento de la inversión pública del cuatrienio precedente. Se calcula que la inversión pública representará un 30 por 100 de la inversión total.

FUENTES DE FINANCIACION

El programa de inversiones públicas cuenta con las siguientes fuentes de financiación:

- Presupuestos del Estado, 532,6 miles de millones de pesetas.
- Fondos propios de organismos autónomos, 170,2.
- Fondos de la Seguridad Social, 42,0.
- Corporaciones locales, 84,7.
- Financiación exterior, 41,7.
- Total, 871,2 miles de millones de pesetas.

DESTINO POR SECTORES

Esta cantidad será destinada a los distintos sectores, entre los que destacan los siguientes:

- Educación, cultura, investigación y desarrollo tecnológico, 115.000.
- Vivienda, 75.000.
- Estructuras y servicios urbanos, 82.902.
- Defensa contra la contaminación, 38.504.
- Agricultura, pesca y regadíos, 108.897.
- Reestructuración industrial, 36 mil 239.
- Transportes terrestres, marítimos y aéreos, 189.763.
- Carreteras, 100.037,1.
- Renfe, 54.198,2.
- Puertos, 15.137,0.
- Aeropuertos, 18.524,8.
- Turismo, 11.926.
- Planes provinciales de obras y servicios de carácter local (subvención del Estado), 31.636.—Cifra.

Guía Médica

Odontólogos y Clínicas

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ
Partos y enfermedades de la mujer. Onda ultra-corta. Diatermia. Inducterapia. Rayos X
Consulta de 11 a 1
Avenida Padre Claret, 12
Tel. 22-22 Sanatorio. 17-81

GONZALVEZ QUINTANILLA
Médico
Pediatría y Puericultura. Rayos X
Consulta diaria de 11 a 1. (Por las tardes, previa petición de hora)
Plaza de Franco, 11. 1.º - 2.º pisos, izquierdas. Teléfono 2396. Segovia

J. M. RODRIGUEZ MARTIN
Aparato digestivo. Rayos X
Ex-médico de la Clínica «La Concepción» de Madrid
Consulta: Mañanas, de 12 a 2
Tardes, de 6 a 8 (excepto sábados)
Pl. Conde Alpuente, n.º 4 - Tel. 1710

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA
Accidentes de Trabajo y Tráfico
Secuela de parálisis
Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 20-88

muebles lázaro

¡¡NOVIOS!!
Visiten la casa de los salones en **MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS** ...y quedarán maravillados (Frente clínica Dr. Gila)

EL III PLAN DE DESARROLLO

no podrá entrar en vigor el día 1 de enero

Tiene que publicarse en el "Boletín Oficial del Estado"

Después habrá 20 ó 30 días para presentación de enmiendas y otros 30 para que la Cortes emita informe

Madrid, 10.—El III Plan de Desarrollo no podrá entrar en vigor el 1 de enero como estaba previsto, ya que las Cortes materialmente no podrán dictaminar y aprobar el proyecto de ley del Plan antes de que acabe el año, según indican comentarios recogidos en medios próximos a la Cámara.

El correspondiente proyecto de ley, aprobado en el último Consejo de Ministros y que mañana presentará a la prensa el ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, debe ser publicado en el «Boletín Oficial de las Cortes». El presidente de éstas ordenará su traslado a la Comisión correspondiente requiriendo al presidente de la misma que designe la ponencia que haya de informarlo.

PLAZOS

Los procuradores tendrán a partir de la publicación del proyecto, un plazo de 20 días para presentar enmiendas, que puede ser ampliado a diez días más. Posteriormente se constituirá la ponencia, que tiene 30 días para emitir su informe, plazo que también puede ser ampliado. El informe debe ser puesto a disposición de los procuradores antes de la reunión del Pleno de la Comisión.

Siete ministros asistieron a la toma de posesión de los nuevos presidentes de los Sindicatos Nacionales

Madrid, 10.—Siete ministros han asistido a la toma de posesión de los presidentes de Sindicatos Nacionales hasta ahora elegidos o designados, en un acto celebrado esta tarde en la Casa Sindical.

Con el ministro de Relaciones Sindicales, Enrique García Ramal, asistieron los ministros de Hacienda, Alberto Monreal Luque; de Comercio, Enrique Fontana Codina; de Industria, José María López de Letona; de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella; de Vivienda, Vicente Morte Alfonso, comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó. Como tarea inmediata, señaló el ministro García Ramal, se trata ahora de que toda esta máquina democrática, sin precedentes en la historia de los movimientos obreros y patronales de nuestro país, funcione a la perfección.

Indicó después que «todo el mundo sabe que somos independientes y autónomos» y que el norte de los dirigentes sindicales es servir a la Organización Sindical y a quienes la constituyen.

Nuevo subdirector de Acción Regional

Madrid, 11.—José Luis García López ha sido nombrado subdirector de Acción Regional y Régimen Interior de la Comisaría del Plan de Desarrollo.

El señor García López, de treinta y tres años, es licenciado en Derecho, diplomado en dirección y organización de empresas y técnico de la Administración Civil del Estado. En la actualidad ocupa la secretaría gestora de la Comisión de Dirección para el Desarrollo Económico y Social de Galicia.—Cifra.

EL "MARINER 9" comienza a fotografiar MARTE

Pasadena (California), 10.—El trabajo científico importante del «Mariner 9» estaba a unos 800.000 kilómetros de Marte, y se prolongará a bordo de la nave se enfocaron hacia Marte, para tomar fotografías del día marciano.

La sesión fotográfica comenzó a las 23,17 (hora española), cuando el «Mariner 9» estaba a unos 800.000 kilómetros de Marte, y se prolongará durante 25 horas, hasta que el ingenio espacial se encuentre a 571.000 kilómetros del planeta rojo.

Los científicos del laboratorio de propulsión de Pasadena, que realizan el control de vuelo del «Mariner 9» durante su viaje de seis meses, realizaron el lunes y ayer las pruebas finales con las cámaras fotográficas, tomando un total de 55 fotografías.—Efe-Upi.

El frío puede durar todavía dos días

LUEGO MEJORARA EL TIEMPO comenzando por la mitad occidental

También ha nevado en muchos sitios de la provincia de Granada, y en Navacerrada la temperatura ayer no subió de siete grados bajo cero

Madrid, 11.—El temporal de frío culminó en la jornada del miércoles con notables nevadas en la cuenca del Duero, sistema central, montes cantábricos y Pirineos y cordillera Ibérica. El descenso de la temperatura ha sido espectacular. En Navacerrada prácticamente el día transcurrió a la temperatura de siete grados bajo cero. Fuertes vientos del norte azotan a todas las regiones, con la excepción acaso de Andalucía occidental, ya que Sevilla dio una máxima de 17 grados.

Lo probable es que la oleada de aire polar todavía se prolongue a las próximas cuarenta y ocho horas, pasadas las cuales las temperaturas volverán gradualmente a sus valores normales. En la mitad occidental mejorará en seguida, pero el mal tiempo se prolongará en la vertiente mediterránea, donde habrá chubascos tormentosos y vientos racheados.—(De «Ya».)

NIEVE EN GRAN PARTE DE ESPAÑA

Madrid, 11.—Una intensa ola de frío, tormentas y nieve se ha adueñado en las últimas cuarenta y ocho horas de gran parte de la península. La ola de frío y nieve ha sido producida por una fuerte corriente de vientos del Norte, que, de momento, no tiene intención de alejarse de nuestra geografía.

En las últimas doce horas el tiempo ha sido muy frío en toda España con máximas bajo cero, lluvias y nieve en diversos puntos de la región norte.

Por lo que respecta a la carretera, la mayoría de los puertos de montaña del norte de la Península han sido seriamente afectados por las he-

ladas y nevadas, quedando cerradas al tráfico las carreteras provinciales de Palencia a Santander, entre Alar y límite de Santander; de Cervera de Pisuerga a Sahagún, entre Cervera y La Puebla; de Cervera a La Magdalena, de Burgos a Potes, entre Herrera y el puerto de Piedrasluengas; de Verce a Vellilla y de Cervera a Azuilar.

FRIO Y NIEVE EN LA PROVINCIA DE GRANADA

Granada, 11.—La ola de frío que azota a España ha llegado también a Granada, donde la temperatura es muy baja. Hasta hace unos días se disfrutaba aquí de una prolongación del verano, al que ha sucedido casi repentinamente el invierno. La nieve ha estado rondando a Granada sin atreverse a entrar, pero se ha quedado muy cerca, a sólo cinco kilómetros, en Alfacar.

También ha nevado en otros muchos sitios de la provincia, como en Guadix y su comarca, y lógicamente en Sierra Nevada, que ha quedado cubierta completamente, ya que comenzó a nevar el pasado sábado y hasta la mañana de ayer.

Según informa la Jefatura de Obras Públicas, aunque ha nevado en el puerto de La Mora y en Puer-

tolobo, no es necesario el uso de cadenas, si bien los automóviles han de tomar precauciones. A última hora de noche la nevada continuaba.

En la carretera de Sierra Nevada hay que usar cadenas a partir del kilómetro 26, en el lugar denominado Las Viboras, hasta llegar a los albergues al complejo turístico «Solynieve».—Cifra.



Paris.—Con motivo del primer aniversario de la muerte del general De Gaulle se celebró una misa funeral en la capilla de Saint Louis des Invalides, en Paris. A la misa asistieron la viuda del general, su hijo, nietos, y demás familiares, así como el presidente francés, Georges Pompidou.—(Telefoto AP-Europa Press)

El inventor del «motor de agua» explica su invento

Una pastilla de mezcla de arena y carbón de piedra produce el hidrógeno

Burgos, 10.—Según ha hecho público hoy, en exclusiva nacional, el periódico «La Voz de Castilla», de esta capital, se ha terminado el misterio del tan traído y llevado «motor de agua» o «motor de hidrógeno», inventado, como se recordará, por ese extremeño llamado don Arturo Estévez Varela y que tanto dio que hablar.

Concluyó el misterio porque el propio señor Estévez Varela aquí, en tierras burgalesas, concretamente en Villarcayo, donde cuenta con grandes amigos y entusiastas de su invento, ha desvelado el secreto. El señor Estévez, tras una pequeña introducción, en la que ratificó que un mineral de fácil obtención en la Naturaleza es la base del funcionamiento del generador de hidrógeno, más conocido por «motor de agua», afirmó: «Señores, arena». Palabras éstas que no solamente causaron asombro por parte de quienes le escuchaban, sino que, además, tras el asombro, hubo aplausos.

Pero expliquemos el proceso. Según el inventor, la arena, mezclada con un 20 por 100 de carbón de piedra y tratada en un horno especial a una temperatura de 1.800 grados, da como resultante una pasta amorfa, que, introducida en el generador, con la debida proporción de agua, produce, por electrólisis o descomposición, el hidrógeno, que es el que mueve el motor. Así de sencillo.

Tras esto, la segunda parte. El señor Estévez ha asegurado que su «pastilla» será ofrecida en fecha próxima al mercado. Una pastilla que, naturalmente, requiere para su utilización el generador de hidró-

geno por él inventado, y que debidamente dosificada con agua corriente y mediante la utilización de una batería normal y a un paso de dos amperios produce hidrógeno en tan elevada cantidad que es suficiente para el funcionamiento de los motores a que se haya acoplado. Este hidrógeno así obtenido alcanza las 34.160 calorías, frente a

las 9.000 del butano y 11.000 de la gasolina de 96 octanos.

Posteriormente, el inventor ha sustentado su teoría de las medidas de seguridad que su invento lleva, en el que quedan totalmente descartadas las posibilidades de incendio o explosión. Por último, indicó que por el presidente de la Seat, don Juan Sánchez Cortés, le ha sido donado un coche utilitario para realizar pruebas en que intervendrán dos coches idénticos, uno equipado con el generador de hidrógeno y otro normal.

Finalmente, el señor Estévez señaló su deseo de presentar en la demostración de Barcelona un generador de hidrógeno aplicado a una bomba de riego.—Pyresa.



La representante de Brasil, elegida «Miss Mundo»

Londres, 10.—La representante de Brasil ha sido elegida «Miss Mundo» anoche en el Royal Albert Hall, de Londres.

En segundo lugar se clasificó «Miss Reino Unido»; en tercera posición, «Miss Portugal»; en cuarta, «Miss Guayana»; y en quinta, «Miss Jamaica».—Efe.

VIGO 17 MILLONES DE KILOS DE PESCA DESEMBARCADOS EN UN MES

Vigo, 10.—A más de 390 millones de pesetas asciende el valor de los 17 millones de kilos de pesca desembarcados en el puerto de Vigo durante el pasado mes de octubre, según informan fuentes competentes.

En pescado fresco, la especie de mayor rendimiento ha sido el pulpo, con veinticuatro millones de pesetas por más de un millón de kilos.

En pesca congelada, la especie de mayor rendimiento ha sido la pescadilla.—Cifra.

Puestos de trabajo para profesores no numerarios de bachillerato

Madrid, 11.—Es inminente la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de un nuevo anuncio de la Dirección General de Personal del Ministerio de Educación y Ciencia, a fin de convocar diversos puestos de trabajo para profesores no numerarios en centros de bachillerato y que hasta la fecha no han podido ser cubiertos en diversos lugares del territorio nacional.

En el citado anuncio se prevé la posibilidad de que no puedan cubrirse las plazas vacantes «on ierenciados, habilitándose en último extremo al delegado provincial para que, excepcionalmente, proponga el personal competente que pueda impartir las enseñanzas, aunque no posea titulación, a tenor de lo dispuesto en la disposición transitoria décima de la ley general de Educación.—Logis.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO